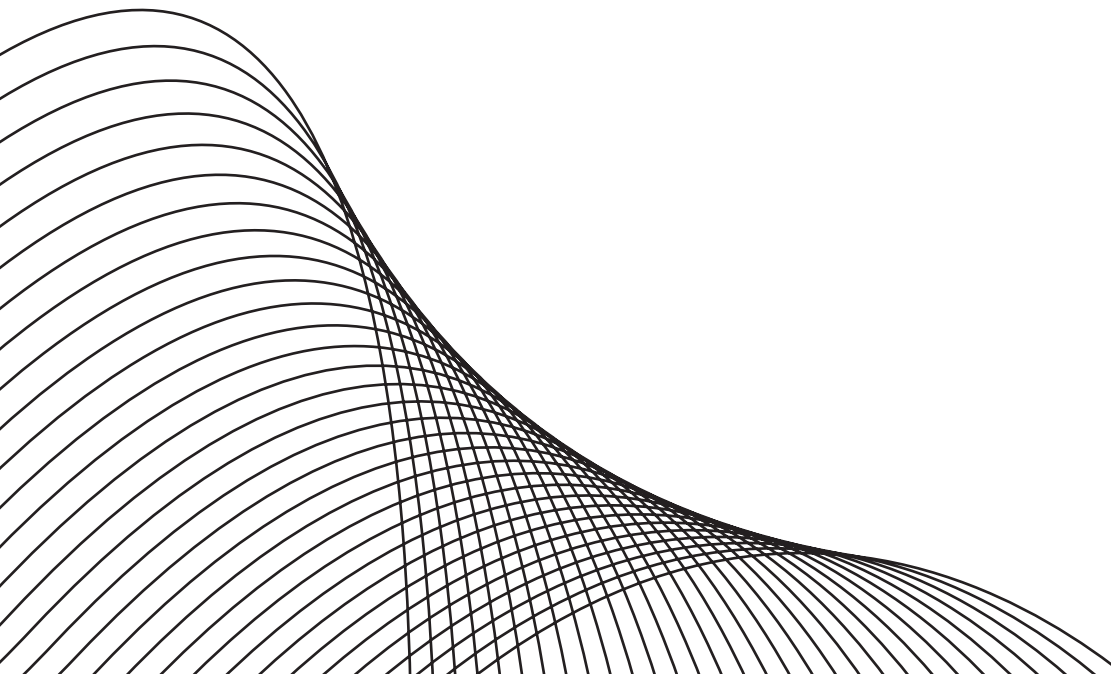


**Magdalena Więcek**

**Glin**

**OLSZEWSKI GALLERY**



31 Sacrum I  
Sacrum I

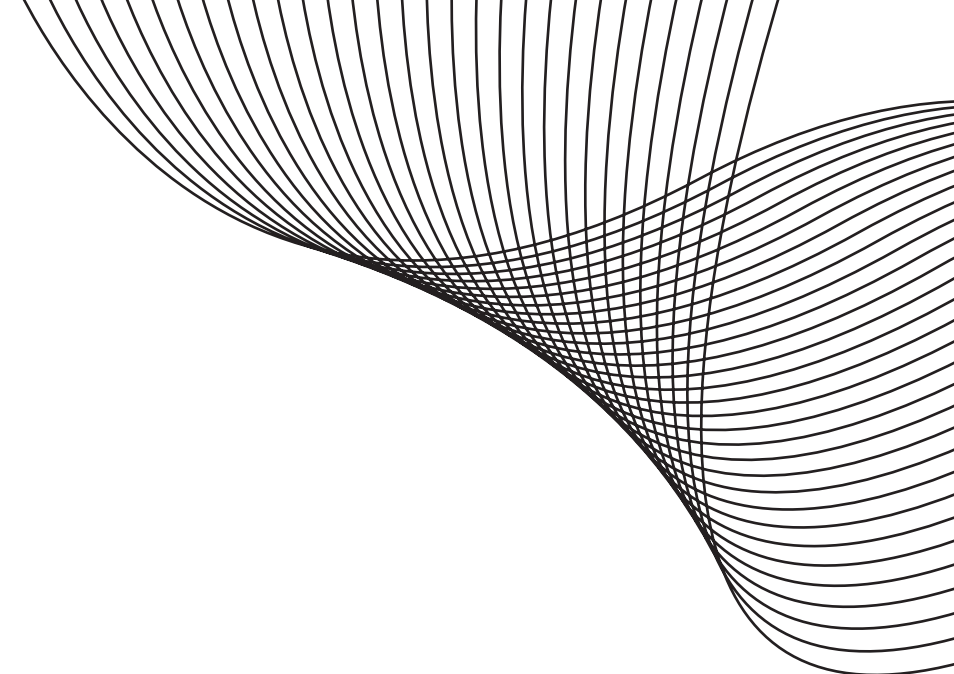
35 Sacrum IV  
Sacrum IV

38 bez tytułu (1)  
untitled (1)

42 Tunele  
Tunnels

45 bez tytułu (2)  
untitled (2)

46 bez tytułu (3)  
untitled (3)



47 bez tytułu (4)  
untitled (4)

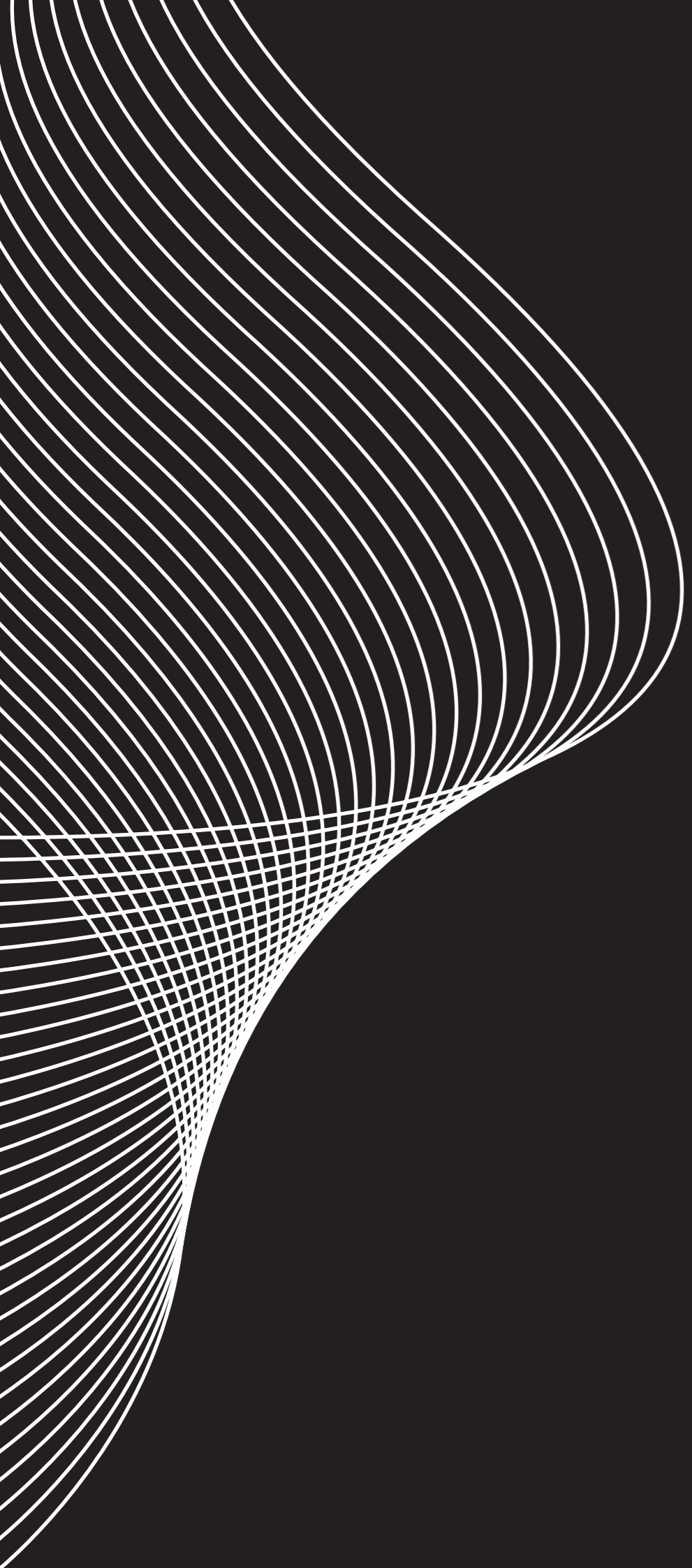
48 bez tytułu (5)  
untitled (5)

51 bez tytułu (6)  
untitled (6)

52 bez tytułu (7)  
untitled (7)

53 bez tytułu (8)  
untitled (8)

55 bez tytułu (9)  
untitled (9)



## Rzeźby i prace na papierze Magdaleny Więcek

W 1807 r. brytyjski chemik Sir Humphry Bartholomew Davy za pomocą metody elektrochemicznej wydzielił z gliny lekki srebrzystobiały metal. Tę niezwykłą substancję Francuzi nazwali wówczas, *Argent d'argil*, a Niemcy *Lehmsilber*. Dopiero na przełomie XIX i XX stulecia opracowano przemysłowe metody pozyskiwania owego metalu z boksytu, a do użytku w większości języków weszła nazwa *aluminium*. Dziś w języku polskim funkcjonują obie nazwy; słowo *glin* to stosowana w nauce nazwa pierwiastka chemicznego, zaś *aluminium* określa wykorzystywane w przemyśle metaliczne tworzywo. Od neolitu człowiek używał gliny do wytwarzania rozmaitych obiektów, nie zdając sobie sprawy z tego, że jej głównym składnikiem jest *wodny dwukrzemian glinu*, w którego skład wchodzi atomy metalicznego pierwiastka. Glin jest najczęściej występującym metalem w skorupie ziemskiej, jednakże łatwość, z jakim wiąże się z tlenem sprawiła, że jego właściwości nie były znane aż do czasów współczesnych. Produkcję aluminiowych przedmiotów rozpoczęto dopiero w ostatniej dekadzie XIX wieku, a jedną z pierwszych rzeźb odlanych w aluminium jest postać Amora z Picadilly Circus w Londynie, która powstała w 1889 roku.

W latach 70. XX wieku, kiedy powstawały metalowe rzeźby Magdaleny Więcek, aluminium – przynajmniej w krajach za żelazną kurtyną – wciąż pozostawało ekskluzywnym symbolem nowoczesności, a zastosowanie tego tworzywa w sztuce – gestem awangardowym. Na wskroś nowoczesna była też postać silnej niezależnej kobiety-artystki. W Polsce już we wczesnych latach 50. zaczęła dochodzić do głosu cała konstelacja przypominanych dzisiaj od nowa kobiet-rzeźbiarek. Magdalena Więcek, Wanda Czełkowska, Barbara Zbrożyna, Anna Kamieńska-Łapieńska, Ewelina Michalska, oraz najbardziej znane z nich, także na Zachodzie, Alina Ślesińska i Alina Szapocznikow, rozpoczynały karierę zaraz po wojnie, uczestnicząc w odbudowie polskich miast, a także angażując się – mniej lub bardziej dobrowolnie – w socrealizm.

## Sculptures and works on paper by Magdalena Więcek

In 1807, by means of an electrochemical method, the British chemist Sir Humphry Bartholomew Davy extracted a light, silvery-white metal from clay. The French called this unusual substance *Argent d'argil*; the Germans called it *Lehmsilber*. Only at the end of the 19<sup>th</sup> century was an industrial method developed for obtaining the metal from boxite, and it was then that the word *aluminium* came into use in most languages. Today, in the Polish language, two words are used: *glin* in science for the name of the chemical element, and *aluminium* for the metallic substance used in industry. In the Neolithic era people began using clay to make a multitude of objects, unaware of course that its main component was *aluminium disilicate*, composed in part of atoms of the metallic element. Aluminium is the most common metal in the Earth's crust, yet the ease with which it combines with oxygen meant that its properties remained unknown up to modern times. The production of aluminium objects began only towards the end of the 19<sup>th</sup> century; one of the first sculptures to be cast in aluminium was the Amor that has stood in London's Picadilly Circus since 1889.

In the 1970s, when the metal sculptures of Magdalena Więcek were created, aluminium remained – at least in those countries behind the Iron Curtain – an exclusive symbol of modernity, and its use in art was an avant-garde gesture. The approach of this fiercely independent female artist was also thoroughly modern. In Poland, even in the early 1950s a whole constellation of now-forgotten women sculptors were coming to the fore: Magdalena Więcek, Wanda Czełkowska, Barbara Zbrożyna, Anna Kamieńska-Łapieńska, Ewelina Michalska, and the most renowned of them (including in the West), Alina Ślesińska and Alina Szapocznikow. They began their careers after the Second World War, taking part in the rebuilding of Polish cities, and engaging – more or less voluntarily – in social realism.



Magdalena Więcek  
1963, St. Margarethen

Magdalena Więcek, córka przedwojennego traser, robotnika kreślącego linie przy obróbce stali, była w pierwszej połowie lat 50. nagradzana za wyraziste rzeźbiarskie portrety ludzi pracy. Kilka lat później, podobnie jak wielu cenionych artystów swojej epoki, zainteresowała się sztuką abstrakcyjną. Obróbka metalu stała się warsztatem, a nie tematem jej pracy. Rzeźby prezentowane na wystawie „Glin” powstały ze stali i aluminium metodami odlewniczymi, a także poprzez spawanie, szlifowanie i gięcie blach. Ich abstrakcyjna forma jest ściśle związana z inżynierską logiką i ślusarską precyzją detalu. Jednocześnie niesie w sobie ducha architektury, tak jakby niewielkie rzeźby stanowiły projekty do wielkoskalowych realizacji urbanistycznych. Stefan Gierowski – wybitny artysta i wieloletni przyjaciel Magdaleny Więcek, z którym wielokrotnie wystawiała swoje prace – pisał w tekście poświęconym jej twórczości: „Czasem chciałoby się przeżyć te rzeźby w kolosalnym formacie, zobaczyć, zadrzeć głowę do góry i złapać blask formy – rytm życia.”<sup>1</sup>

Kluczowym pojęciem w refleksji nad twórczością Magdaleny Więcek jest *przestrzeń*. Anna Maria Leśniewska, wieloletnia badaczka twórczości artystki i kuratorka jej najważniejszych retrospektywnych wystaw, pisze: „Analizując twórczość Magdaleny Więcek, mamy (...) możliwość obserwowania ciągłego procesu przemian zmierzających ku ujawnianiu przestrzenności formy, odnajdywanej zarówno w ekspresyjnych, ciężkich bryłach nacechowanych ponadczasowym odczuciem trwania, jak i w ażurowych, lekkich konstrukcjach wzbogaconych o działanie światła i barwy. Przestrzeń będąca narzędziem poznania stała się w jej twórczości najistotniejszym narzędziem kreacji, spajającym wszystkie dzieła.”<sup>2</sup> Podobnie uprawnionym zdaje się być istotny w teorii rzeźby awangardowej, dynamizujący geometrię termin *czasoprzestrzeni*.<sup>3</sup> Wraz z nim pojawia się element ruchu, cza-

1 Stefan Gierowski, *Toast [w:] Magdalena Więcek. Rzeźba i rysunek, Sculptures and Drawings*, Galeria Kordegarda, Warszawa 1996.

2 „Magdalena Więcek. Przestrzeń jako narzędzie poznania”, CRP Orońsko 2013 oraz „Magdalena Więcek. Działanie na oko”, Zachęta – Narodowa Galeria Sztuki, Warszawa 2016.

3 Kluczowym dla polskiej awangardy użyciem tego terminu jest tytuł tekstu Katarzyny Kobro i Władysława Strzemińskiego, *Kompozycja przestrzeni, obliczenia rytmu czasoprzestrzennego*, oryg.: Łódź, 1931. (Biblioteka „a. r.”; no 2); po II wojnie światowej Oskar Hansen wprowadził do teorii sztuki pojęcie *czasoprzestrzeni społecznej*.

In the mid-1950s, Magdalena Więcek, the daughter of a tracer (a shipyard worker who draws lines on steel for its further treatment), was the first of these women to be awarded - for her expressive sculptural portraits of working people. Several years later, like many distinguished artists of her time, she became interested in abstract art. Metalwork became the method, not the subject, of her work. The sculptures on display in the exhibition *Glin* are made of steel and aluminium by casting methods, and by welding, grinding and bending metal sheets. Their abstract form is closely connected with the logic of the engineer and the precision of the ironworker. At the same time, they have something of the spirit of the architect, as if these small sculptures were intended as designs for large-scale urban projects. Stefan Gierowski – a distinguished artist and long-time friend of Magdalena Więcek with whom Więcek often showed her works – wrote of her art: “Sometimes one would want to experience those sculptures in a colossal format, to tilt your head back to look up at them and catch their shining form – the rhythm of life”<sup>1</sup>.

A key concept in the art of Magdalena Więcek is *space*. Anna Maria Leśniewska, who has done many years of research on the artist and has curated her most important retrospective exhibitions, writes: “Analysing the art of Magdalena Więcek, we have... the possibility of observing a continuous process of change aimed at disclosing the spatiality of form, found in both expressive, heavy solids featuring a timeless feeling of duration, and in transparent, light structures enriched by the action of light and colour. In her art, space as a tool of cognition became her most essential creative tool, bonding all her works together”<sup>2</sup>. Equally justifiable would seem to be a term important in the theory of avant-garde sculpture, one which dynamises geometry – *space-time* [Polish: *czasoprzestrzeń*]<sup>3</sup>.

1 Stefan Gierowski, *Toast [in:] Magdalena Więcek. Rzeźba i rysunek, Sculptures and Drawings*, Galeria Kordegarda, Warsaw 1996

2 „Magdalena Więcek. Przestrzeń jako narzędzie poznania” [Space as a Tool of Cognition], PSC Orońsko 2013, and „Magdalena Więcek. Działanie na oko” [Effect on the Eye], Zachęta – National Gallery of Art., Warsaw 2016

3 A key use of this term for the Polish avant-garde is the title of a text by Katarzyna Kobro and Władysław Strzemiński, *Kompozycja przestrzeni, obliczenia rytmu czasoprzestrzennego* [Composition of Space, Calculations of the Rhythm of Space-Time], orig.: Łódź, 1931 (Biblioteka „a.r.”; No. 2); after WW2, Oskar Hansen introduced the concept of *social space-time* to the theory of art.

sem obecny w konstrukcji samej rzeźby<sup>4</sup>, czasem wprowadzony przez poruszającego się widza.<sup>5</sup> Najmocniej odczuwalny w pracach Więcek jest szczególny rodzaj dynamiki – ruch ku górze; wstępowanie, wzlot, oderwanie form od poziomych powierzchni.

Rzeźbiarka otrzymała gruntowne klasyczne wykształcenie, świetnie radziła sobie z figuratywną rzeźbą i tradycyjnymi technikami modelowania w glinie i odlewania formy w gipsie czy w brązie. Tradycja ta okazała się jednak zbyt ograniczająca, realistyczna forma zbyt konserwatywna, a glina zbyt podatna na działanie siły ciężenia. Kierunek wznoszący, lekkość, unoszenie się ponad ziemią, do których dążyła artystka, stały w sprzeczności z właściwościami fizycznymi gliny, gipsu czy kamienia. „Matka nie znosiła gliny” – wspomina Magdalenę Więcek jej syn, także artysta, Daniel Wnuk. „Szukała technologii pozwalającej na budowanie kształtów wznoszących się ku niebu, lekkich, strzelistych i jednocześnie coraz większych.”<sup>6</sup> Z tradycyjnej techniki rzeźbienia w glinie zachowała kształt wewnętrznej stalowej konstrukcji. Kilka prac Magdaleny Więcek przypomina klasyczne studium rzeźbiarskie odarte z gliny – pozostaje sam stalowy szkielet i grudy materii przyłączone do powyginanych prętów<sup>7</sup>. Na początku lat 60. Więcek odkryła technologię narzutu cementowego na drucianą siatkę, co pozwoliło na budowanie dużych, stosunkowo lekkich konstrukcji.<sup>8</sup> Najlepszą techniką realizacji aerodynamicznych rzeźb, zupełnie jak w przypadku budowy samolotu, okazał się metal: konstrukcje ze

4 Elementy ruchome zakładał między innymi ostatni w dorobku Magdaleny Więcek projekt rzeźby monumentalnej, wykonany w formie makiety w 2008 roku

5 Ruch widza wprowadza element kinetyczny w percepcji pracy *Horyzonty – rzeźba parkowa*, 1974, granit, własność: Muzeum Narodowe w Warszawie, Park Rzeźby przy Muzeum Rzeźby im. Xawerego Dunikowskiego w Królikarni

6 Rozmowa z Danielem Wnukiem przeprowadzona przez autorkę w Muzeum Rzeźby w Królikarni 22 lipca 2019 roku.

7 Między innymi: *Florale*, 1965, beton, metal wys. ok. 200 cm, własność Muzeum Narodowego w Poznaniu, nr. inw.: MNP p 809; *Trigon*, 1969, kute żelazo, serpentyn, 50x70x80 cm, własność Muzeum Rzeźby w Królikarni, Oddział Muzeum Narodowego w Warszawie, nr. inw.: Rz.W. 447.

8 *Bliżej ziemi*, 1962, narzut cementowy na konstrukcji stalowej, 137 x 247 x 201 cm, własność Kröller-Müller Museum w Otterlo, Austria, nr. inw.: KM 112.626.



During the realization of the sculpture “Detachment”, 1st Biennale of Spatial Forms, 1965, Elbląg  
author of photographs: Eustachy Kossakowski, Pictures (unpublished) to the article “Jesteśmy optymistami” [We are optimists] in: „Poland” No. 11 (135), 1965



Podczas realizacji rzeźby „Oderwanie”,  
I Biennale Form Przestrzennych, 1965, Elbląg  
autor fotografii: Eustachy Kossakowski, Zdjęcia (nieopublikowane)  
do artykułu „Jesteśmy optymistami” w: „Polska” nr 11(135), 1965

Along with it comes the element of motion, sometimes present in the very structure of a sculpture<sup>4</sup>, sometimes introduced by the movement of the viewer<sup>5</sup>. Most evident in Więcek's work is a particular type of dynamics – movement upward, entry, ascent, forms breaking away from a horizontal surface.

Więcek was given a thorough classical education, and was perfectly capable of handling figurative sculpture using traditional techniques of modelling in clay and casting forms in plaster or bronze. However, that tradition proved to be too restrictive, realistic form too conservative, and clay too susceptible to the force of gravity. The upward direction, lightness and soaring above the earth to which the artist was drawn were in stark contradiction to the physical properties of clay, plaster or stone. “Mother couldn't bear clay,” recalls Więcek's son, Daniel Wnuk, also an artist. “She was looking for a technology that would let her build forms that rose towards the sky – light, soaring, yet increasingly large”<sup>6</sup>. From the traditional technique of sculpting in clay, what is preserved is the interior form of the steel structure. Several of Więcek's works are reminiscent of a classic sculptural study stripped of its clay – the steel skeleton remains, covered in lumps of material stuck to the bent rods<sup>7</sup>. At the beginning of the 1960s, Więcek discovered a technique of coating a wire net with cement that permitted her to build large, relatively light structures<sup>8</sup>. But the best technique for executing aerodynamic sculptures, just as in aircraft construction, turned

4 Moving elements were included in, e.g., Magdalena Więcek's last design for a monumental sculpture, in the form of a mock-up from 2008

5 Movement of the viewer introduced a kinetic element in the perception of the work *Horizons – Park Sculpture*, 1974, granite, property of the National Museum in Warsaw, Sculpture Park in Królikarnia

6 Conversation with Daniel Wnuk conducted by the author at the Sculpture Museum in Królikarnia, 22 July 2019

7 These include: *Florale*, 1965, concrete, metal, height approx. 200 cm, property of the National Museum in Poznań, inv. No: MNP P 809; *Trigon*, 1969, wrought iron, serpentine, 50x70x80 cm, property of the Sculpture Museum in Królikarnia, a branch of the National Museum in Warsaw, inv. No. Rz.W. 447

8 *Close to the Ground*, 1962, cement coating on aluminium frame, 137x247x201 cm, property of Kröller-Müller Museum in Otterlo, Austria, inv. No.: KM 112.626



spawanej blachy i odlewy z superlekkiego i sprężystego aluminium. Metalu, który *nomen omen* wyabstrahowany jest z owej bezkształtnej, ciężkiej, matowej gliny – odwiecznego medium rzeźbiarzy. Proste prace przy obróbce metalu artystka wykonywała sama, część przy pomocy zaprzyjaźnionych rzemieślników. Udział w międzynarodowych plenerach rzeźbiarskich organizowanych we współpracy z zakładami przemysłowymi, jak Biennale Form Przestrzennych w Elblągu współorganizowane z Zakładami Mechanicznymi im. Gen. Świerczewskiego „ZAMECH” (1965, 1967), czy plener Aluminium – Konin '76 w konińskiej Hucie Aluminium, umożliwił jej wypróbowanie swych sił w technologiach przemysłowych i zmierzenie się z monumentalną skalą.

Istotne znaczenie, jakie w twórczości Więcek zajmują w latach 60. i 70. motywy wznoszenia się, lotu i transcendencji, potwierdzają tytuły nadawane przez artystkę rzeźbom z tego okresu: *Blisko ziemi, Wzlot, Oderwanie, Lotna, Horyzonty, Nieskończoność, Sacrum*. W tym kontekście pracę bez tytułu z 1976 roku – pas grubej aluminiowej blachy wygiętej w dynamiczną pętlę – zinterpretować możemy jako rzeźbiarski odpowiednik akrobacji lotniczej. Pilot wykonujący pętlę doświadcza przeciążeń, a świat na chwilę staje na głowie.

Z dzisiejszej perspektywy sztuka w połowie XX wieku także stała się na głowie. Powszechna wiara w modernizację społeczeństw i kredyt zaufania, jaki po II wojnie światowej dawano artystycznej awangardzie, nie mają precedensu ani wcześniej ani później. W latach 60. i 70. XX wieku w wielu krajach Europy odbywały się sympozja, konferencje i plenery, na których artyści wraz z filozofami, urbanistami i socjologami planowali kształt przestrzeni publicznej miast, a także teoretyzowali na temat rozwoju współczesnych społeczeństw. Efektem tych spotkań było wiele awangardowych realizacji artystycznych w przestrzeni publicznej. Wielkoskalowe rzeźby Magdaleny Więcek zrealizowane w latach 60. XX wieku możemy do dziś podziwiać w obszarze miejskim Elbląga<sup>9</sup> czy duńskiego Aalborgu.

---

9 W latach 1965 i 1967 Magdalena Więcek brała udział w I i II Biennale Form Przestrzennych w Elblągu; pokłosiem drugiej edycji jest wyprodukowana - jak wszystkie prace biennale - w Zakładach Mechanicznych im. Gen. Świerczewskiego „ZAMECH” praca Magdaleny Więcek *Kompozycja*. Można ją zobaczyć nieopodal bramy do Galerii EL przy ulicy Kuśnierskiej.

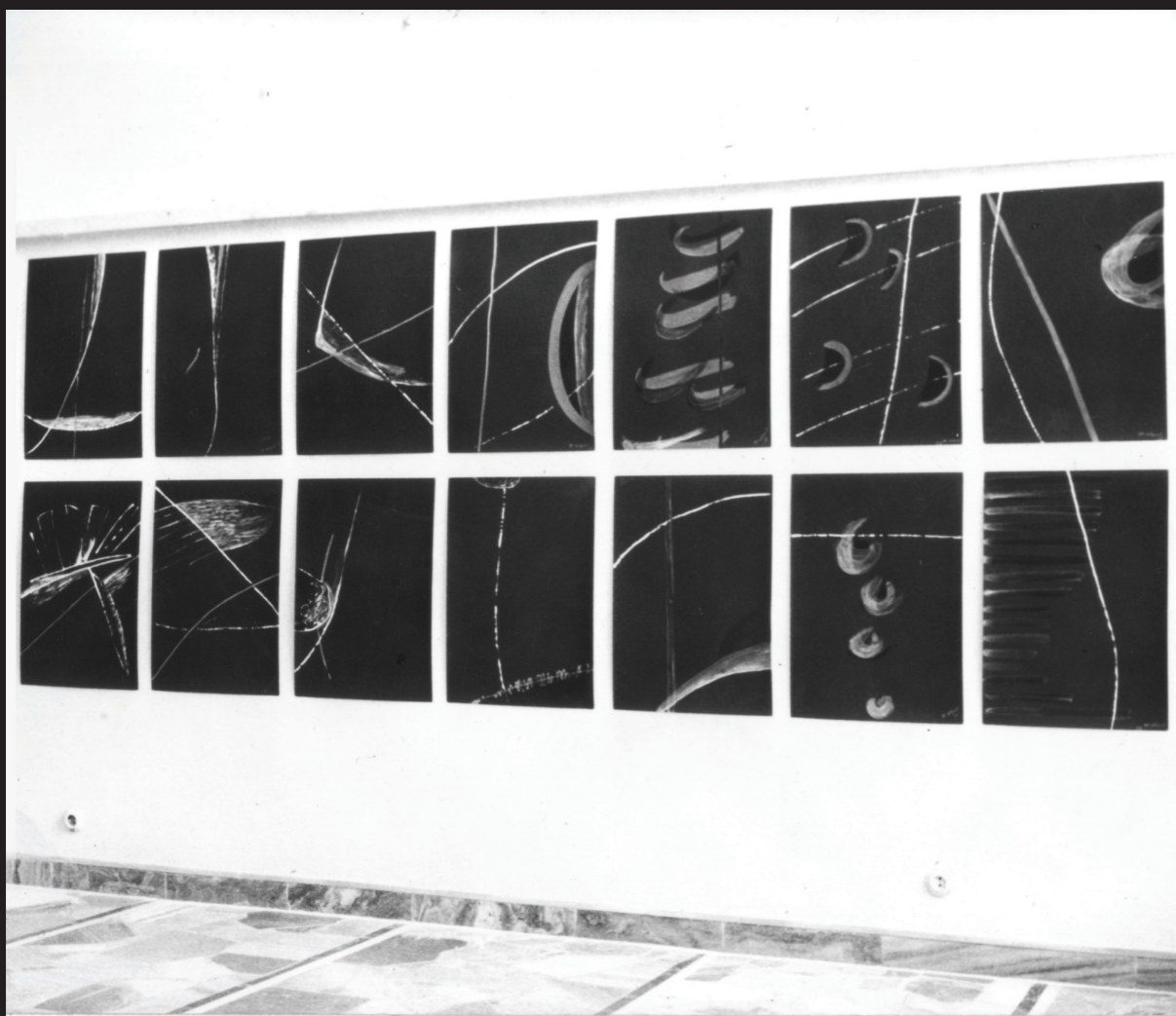
out to be metal: structures made of welded sheets and casts from super-light, flexible aluminium. A metal whose name, oddly enough, derives from formless, heavy, dull clay – the sculptor's medium from time immemorial. Więcek made simple works from aluminium herself, others with the help of craftsmen she knew. Participation in international outdoor exhibitions organised in cooperation with industrial plants – such as the Spatial Forms Biennale in Elbląg co-organised with the ZAMECH Mechanical Plant (1965, 1967) and Aluminium – Konin '76 at the aluminium foundry in Konin – enabled Więcek to try her hand at using industrial technologies and working on a monumental scale.

The importance of the motifs of rising, flight and transcendence in the work of Więcek during the 1960s and '70s is confirmed by the titles the artist gave to sculptures of this period: *Close to the Ground, Flight, Detachment, Volatile, Horizons, Endlessness, Sacrum*. In this context, a titleless work from 1976 – a band of aluminium sheet metal twisted into a dynamic loop – can be interpreted as a sculptural equivalent of aviation acrobatics. A pilot performing a loop experiences strong centrifugal forces, and the world stands on its head.

From today's perspective, the art of the mid-20<sup>th</sup> century has also stood on its head. The widespread belief in the modernisation of society, and the trust given to the artistic avant-garde after the Second World War have no precedent, either earlier or later. In the 1960s and '70s, in many countries of Europe symposia, conferences and outdoor exhibitions were held at which artists, philosophers, urban planners and sociologists planned the form of urban public spaces, and theorised on the subject of the development of modern societies. One consequence of such meetings was the appearance of many avant-garde works in public spaces. Today we can still admire large-scale sculptures Magdalena Więcek created in the 1960s in Elbląg<sup>9</sup> or Aalborg, Denmark.

---

9 In 1965 and 1967, Magdalena Więcek took part in the 1<sup>st</sup> and 2<sup>nd</sup> Spatial Forms Biennale in Elbląg; the second edition resulted in her work *Composition* – produced, like all the works at the biennale, in the ZAMECH Mechanical Plant. It can be seen near the gate to Galeria EL on Kuśnierska Street in Elbląg.



Wystawa indywidualna Magdaleny  
Więcek w Muzeum Narodowym  
w Poznaniu, rok 1974  
autor fotografii: Marek Holzman



Individual exhibition of Magdalena  
Więcek at the National Museum  
in Poznań, 1974  
author of photographs: Marek Holzman

W XXI wieku wiarę w postęp zastąpił lęk przed katastrofą, a aluminium, produkowane w ilości 25 milionów ton rocznie, nie jest już niosącym nadzieję symbolem nowoczesności, tylko jednym z głównych składników odpadów zagrażających równowadze ekosystemów naszej planety. Z pewnością jednak dzieła powstałe w tamtym szczególnym czasie noszą w sobie ogromny ładunek tak potrzebnej dziś nadziei.

Magdalena Więcek żyła z duchem swego czasu, była obecna wszędzie tam, gdzie w danej chwili bił puls współczesnej sztuki. Tuż po II wojnie światowej rozpoczęła naukę u swego przeszłego męża, prof. Mariana Wnuka, w nowopowstałej Szkole Sztuk Plastycznych w Sopocie; dyplom w dziedzinie rzeźby uzyskała na warszawskiej ASP w pracowni prof. Franciszka Strynkiewicza. W 1955 roku wzięła udział w przełomowej Ogólnopolskiej Wystawie Młodej Plastyki w warszawskim Arsenale, gdzie otrzymała nagrodę za rzeźbę *Matka*. W tym samym roku na świat przyszedł jej jedyny syn Daniel. Zbieżność ta jest ewidentnym przykładem na to, że w życiu Magdaleny Więcek nie było podziału na sprawy prywatne i artystyczne. Sztuka dyktowała jej wybory życiowe i kierunki podróży, a istotne przeżycia wpływały na kształt i ekspresję realizowanych prac.

We wrześniu 1957 roku brała udział w przełomowej dla polskiej rzeźby wystawie „Rzeźba w ogrodzie” zrealizowanej przez Jadwigę Jarnuszkiewiczową przy siedzibie SARP-u na ulicy Foksal w Warszawie. Na przełomie lat 50. i 60. współpracowała ze staromiejską galerią Krzywe Koło, która podówczas, kierowana przez Marian Bogusza, stanowiła intelektualne serce polskiej sztuki awangardowej. Dziesięć lat później związana była z Galerią Współczesną Janusza Boguckiego. Począwszy od wczesnych lat 60. brała udział w realizowanych z rozmachem przedsięwzięciach społeczno-artystycznych: Międzynarodowym Sympozjum Rzeźbiarskim w St. Margarethen w Austrii (1963), Sympozjach Winnego Grona w Zielonej Górze (miedzy innymi w kluczowej edycji sympozjum w 1967 roku), Biennale Form Przestrzennych w Elblągu (1965, 1967), projekcie „Rzeźba Przestrzenna” w duńskim mieście Aalborg (1967), projekcie Trasy M-Z (z Muzeum Narodowego do Zegrza, Warszawa, 1971), wystawie „Rzeźbiarze Wisłostradzie” prezentowanej w warszawskiej Zachęcie (1973), czy opracowaniu plastycznym Osiedla Tysiąclecia w Katowicach (1974).

In the 21<sup>st</sup> century, faith in progress has been replaced by fear of catastrophe, and aluminium, produced in quantities of 25 million tonnes per year, is no longer a hopeful symbol of modernity, but just one of the main components of the waste that threatens the delicate balance of our planet's ecosystems. Certainly, however, works that arose in that special period of time hold an enormous charge of hope that is very much needed today.

Magdalena Więcek lived in the spirit of her times, and was present wherever the pulse of modern art was beating at a given moment. Just after Second World War, she began studying with Marian Wnuk (who would become her husband) at the newly-established School of Art in Sopot; she obtained a diploma in sculpture at the Academy of Fine Arts in Warsaw in the studio of Prof. Franciszek Strynkiewicz. In 1955, she took part in the groundbreaking All-Poland Young Artists' Exhibition at the Arsenal in Warsaw, where she was awarded for her sculpture *Mother*. In the same year, her only son Daniel was born. This coincidence is an evident example of how, in Magdalena Więcek's life, there was no division between private and artistic matters. Her art dictated her life choices and directions of travel, while important experiences affected the form and expression of her work.

In September 1957, she took part in a breakthrough exhibition for Polish sculpture, *Sculpture in the Garden*, mounted by Jadwiga Jarnuszkiewiczowa at the headquarters of the Association of Polish Architects on Foksal Street in Warsaw. In the late '50s and early '60s, Więcek collaborated with the Krzywe Koło gallery in the Old Town, then headed by Marian Bogusz, which functioned as the heart of the Polish avant-garde. Ten years later, she was connected with the Galeria Współczesna of Janusz Bogucki. From the beginning of the 1960s, she took part in socio-artistic projects carried out with great flair: the International Sculpture Symposium in St. Margarethen, Austria (1963); Wine Grape Symposia in Zielona Góra (including the key edition in 1967); Spatial Form Biennales in Elbląg (1965, 1967); the "Spatial Sculpture" project in the Danish town of Aalborg (1967); the M-Z Trasa project (from the National Museum to Zegrze, Warsaw, 1971); the exhibition "Wisłostrada Sculptors" shown at the Zachęta Gallery in Warsaw; and the artistic design of the Millennium Estate in Katowice (1974).

Niezależnie od przeszkód natury politycznej, ekonomicznej czy zdrowotnej, odnajdywała drogę do miejsc intelektualnego wrzenia. W czasach PRL-u wystawiała swoje prace w prestiżowych instytucjach Belgii, Francji, Holandii, Niemiec i Włoch. W latach 1966–1982 wykładała rzeźbę na Uniwersytecie Artystycznym w Poznaniu, który podówczas, pod kierunkiem rektora profesora Stanisława Teisseyre'a, stał się najbardziej postępową uczelnią artystyczną w Polsce. W latach 50. podróżowała do Rzymu i Paryża, w latach 80. pracowała w Nowym Jorku, a w połowie lat 90. w Berlinie.

Twórczość Magdaleny Więcek, przesiąknięta artystycznymi ideami nowoczesności, koresponduje nie tylko z dziełami artystów i artystek polskich o podobnych życiorysach twórczych, ale także z ikonicznymi rzeźbami XX wieku, jak prace starszych o pokolenie Barbary Hapeworth i Katarzyny Kobro. Bliskie powinowactwo form łączy rzeźby Więcek z dziełami powstającymi w tym samym czasie, lecz po drugiej stronie oceanu. Konstruktywizm i wartości architektoniczne w rzeźbie nawiązują do realizacji czołowej brazylijskiej awangardzistki Ligii Clark, a lapidarność formy – do prac nowojorskiej minimalistki Ewy Hesse.

Whatever political, economic or health obstacles she faced, Więcek always found her way to where there was an intellectual ferment. During the period of Polish People's Republic, she showed her works in prestigious institutions in Belgium, France, Holland, Germany and Italy. In the years 1966-1982, she taught sculpture at the Art University in Poznań, which at that time was under the rectorship of Prof. Stanisław Teisseyre, and became the most progressive art school in Poland. In the 1950s, she travelled to Rome and Paris, in the 1980s to New York, and in the mid-'90s to Berlin.

The art of Magdalena Więcek, saturated with artistic ideas of modernity, corresponds not only with the works of Polish artists who have followed similar artistic paths, but also with iconic sculptures of the 20<sup>th</sup> century, such as those of a generation earlier by Barbara Hapeworth and Katarzyna Kobro. A close affinity of form joins her works with others created in the same period, but on the other side of the ocean. Her constructivism and architectural values in sculpture connect her with the leading Brazilian avant-garde artist, Lygia Clark, and her conciseness of form to the work of the New York minimalist Eva Hesse.



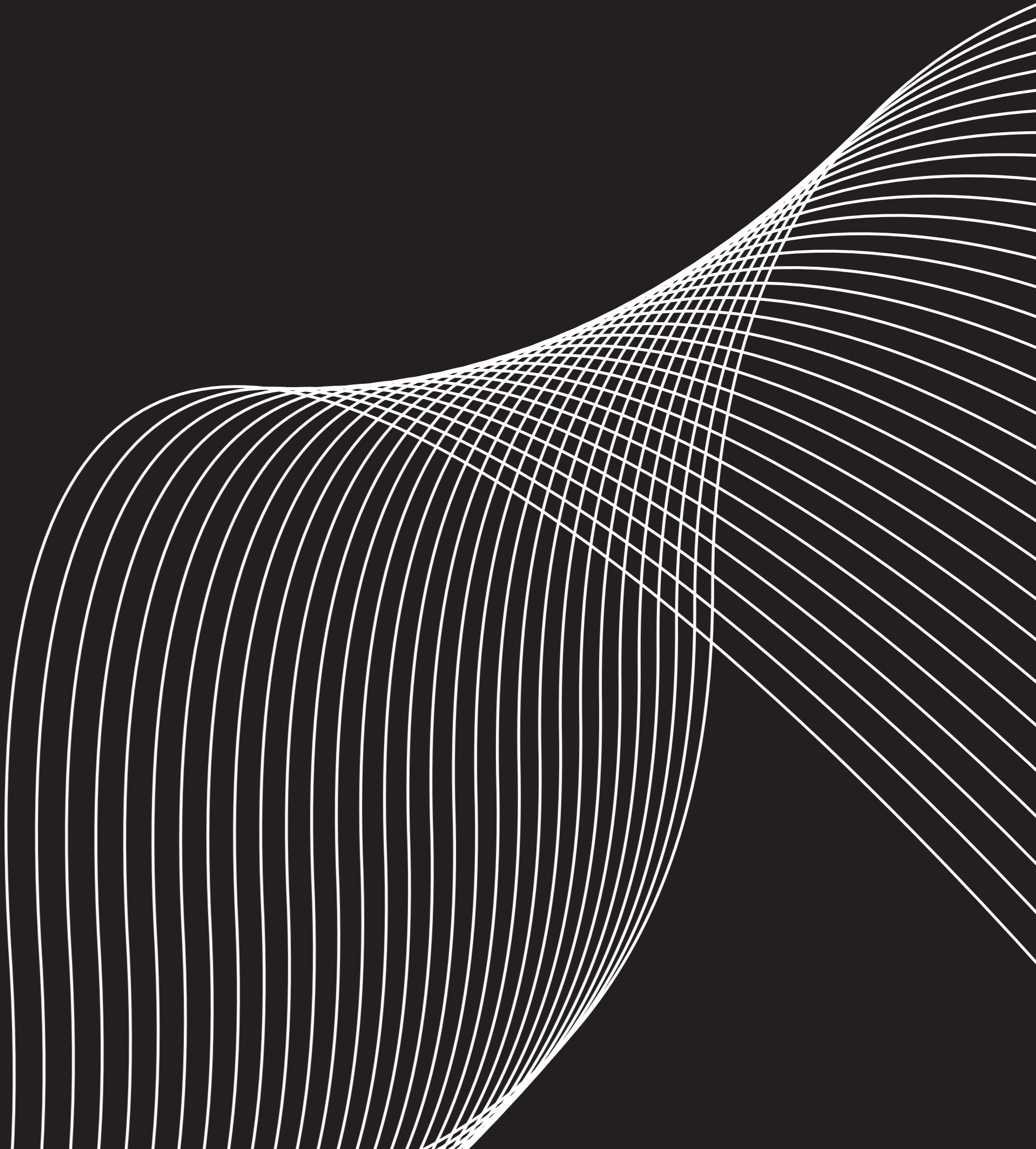
Rzeźba *Sacrum III* pokazująca jej potencjał w przestrzeni publicznej.  
Lata 70., 49 cm × 45 cm

*Sacrum III* sculpture showing its potential in public space.  
70., 49 cm × 45 cm



Rzeźba *Sacrum IV* pokazująca jej potencjał w przestrzeni publicznej.  
Lata 70., 49 cm × 45 cm

*Sacrum IV* sculpture showing its potential in public space.  
70., 49 cm × 45 cm



# Sacrum I

Nawet kameralne prace Magdaleny Więcek mają w sobie estetykę monumentu, jakby były jedynie makietą do wykonania wielkoskalowej kompozycji. Przecinające się łuki rzeźby *Sacrum I* przywodzą na myśl zarówno sklepienia gotyckich katedr, jak i architekturę współczesną – słynną arenę sportową w Raleigh w Północnej Karolinie wybudowaną na początku lat 50. według projektu Macieja Nowickiego. Nierównomierne łuki, niczym podwieszane dachy „Paraboleum”, zdają się przeciwstawiać sile ciężenia. Cykl „Sacrum” uznawany przez krytyków za szczytowe osiągnięcie w dziedzinie rzeźby, nosił roboczą nazwę „Katedry”. Wedle słów samej artystki, za tym konfesyjnym tytułem stoi nie tylko geometria kształtu gotyckiego łuku ostrego, lecz także religijne przeżycia, jakich artystka doświadczyła podczas wielomiesięcznej rekonwalescencji po wypadku samochodowym, któremu uległa w Wigilię 1970 roku.

## wystawy

*Magdalena Więcek. Rzeźby i rysunki*, kat. wyst., poz. kat. 10, Muzeum Narodowe w Poznaniu, Poznań 1974. *Walory przestrzeni – Wystawa rzeźby*, kat. wyst. poz. 1 (jako Katedra I), wrzesień-październik 1981, Muzeum Okręgowe w Radomiu, Radom 1981. *Magdalena Więcek. Rzeźba*, kat. wyst., s. 9, il., wrzesień-październik 1993, Centrum Rzeźby Polskiej w Orońsku, Orońsko 1993. *Magdalena Więcek (1924-2008). Retrospektywa*, Muzeum Rzeźby Współczesnej, Centrum Rzeźby Polskiej w Orońsku, Orońsko, 16.11.2013-5.01.2014. *Magdalena Więcek. Działanie na oko*, kat. wyst. poz. 107, Zachęta – Narodowa Galeria Sztuki, Warszawa, 16.02-13.04.2016.

## bibliografia

A. M. Leśniewska, *Działanie na oko*, Zachęta poz. 107.

# Sacrum I

Even the small works of Magdalena Więcek have the aesthetic of the monument within them, as if they were only mock-ups for large-scale compositions. The intersecting arches of *Sacrum I* bring to mind both the vaulting of a Gothic cathedral and modern architecture such as the famous sports arena in Raleigh, North Carolina built at the beginning of the 1950s from a design by Maciej Nowicki. Więcek's uneven arches, like the suspended roof of the 'Paraboleum', seem to defy the force of gravity. The *Sacrum* series, deemed by critics to be a peak achievement in the field of sculpture, bore the working title *Cathedrals*. In the artist's own words, behind this confessional title lay not only the geometric form of the Gothic arch, but also religious experiences she went through during a long convalescence after a car accident she was involved in on Christmas Eve 1970.

## exhibitions

*Magdalena Więcek. Rzeźby i rysunki*, [Sculptures and Drawings], exh. cat., item 10, National Museum in Poznań, Poznań 1974. *Walory przestrzeni – Wystawa rzeźby*, [Values of Space – Sculpture Exhibition], exh. cat., item 1 (as Cathedral I), September-October 1981, Regional Museum in Radom, Radom 1981. *Magdalena Więcek. Rzeźba* [Sculpture], exh. cat., p. 9, ill., September-October 1993, Polish Sculpture Centre in Orońsko, Orońsko 1993. *Magdalena Więcek (1924-2008). Retrospektywa* [Retrospective], Museum of Modern Sculpture, Polish Sculpture Centre in Orońsko, Orońsko, 16.11.2013-5.01.2014. *Magdalena Więcek. Działanie na oko* [Effect on the Eye], exh. cat., item 107, Zachęta – National Gallery of Art, Warsaw, 16.02-13.04.2016.

## bibliography

A. M. Leśniewska, *Działanie na oko* [Effect on the Eye], Zachęta item 107.

**Sacrum I**  
1972

61 cm × 65 cm × 14 cm  
odlew aluminiowy

**Sacrum I**  
1972

61 cm × 65 cm × 14 cm  
cast aluminium





## Sacrum IV

Rzeźba *Sacrum IV* wystawiana wielokrotnie w Polsce i w Europie, w pełni zasługuje na swoją sławę. Wykonana z polerowanej stali, łączy w sobie wszystkie typowe dla sztuki Magdaleny Więcek elementy: technikę starannie dobraną do formy, inżynierską precyzję wykonania, zaskakującą nieoczywistą geometrię kształtu, ciekawą relację z przestrzenią i poruszającym się w niej widzem oraz bogactwo symboliki. Patrząc na rzeźbę z góry, widzimy znak nieskończoności, który w zależności od kąta patrzenia zamyka się lub otwiera. Praca widziana z boku przypomina ostrołukową bramę, lecz zmiana kąta widzenia wpływa na iluzję formy. Bez trudu rozpoznajemy ostry łuk gotyckiej europejskiej katedry, by przesuając się o zaledwie pół metra wokół pionowej osi obiektu, dostrzec raczej arabski łuk. To doświadczenie pozwala na synkretyczną interpretację *Sacrum IV* jako próby dotknięcia metafizycznego jądra wspólnego różnym wielkim religiom i systemom filozoficznym.

### wystawy

Magdalena Więcek. *Rzeźby i rysunki*, kat. wyst. poz. 13, il. 21, Muzeum narodowe w Poznaniu, Poznań 1974. *Auslandskulturtag der Stadt Dortmund. Zeitgenössische polnische Kunst Ein Querschnitt*, kat. wyst., 31.05-15.06.1975. *Magdalena Więcek, katalog – plakat*, czerwiec 1977, poz. kat. 8, Galeria Zapiecek. *Polsk skulptur*, kat. wyst., Charlottenborg, København, 1978. *Künstlerinnen – Leben und Arbeiten im Taunus*, kat. wyst. il., 18.08-15.09.1992, Galerie Braas, Oberursel 1992. *Magdalena Więcek. Rzeźba*, kat. wyst. wrzesień-październik 1993, Centrum Rzeźby Polskiej w Orońsku, Orońsko 1993. *Magdalena Więcek (1924-2008)*. Retrospektywa, Muzeum Rzeźby Współczesnej, Centrum Rzeźby Polskiej w Orońsku, Orońsko, 16.11.2013-5.01.2014.

## Sacrum IV

The sculpture *Sacrum IV* has been exhibited many times in Poland and other parts of Europe, and fully deserves its fame. Made of polished steel, it combines all of the elements typical of Magdalena Więcek's art: a careful marriage of technique and form, an engineering-like precision of execution, a surprisingly non-obvious geometry of form, an intriguing relationship between space and the viewer moving through space, and a rich symbolism. Looking at the piece from above, we see an infinity sign that closes or opens depending on the angle of view. Seen from the side, the sculpture is reminiscent of a gate topped with a Gothic arch, but again, a change in angle alters the illusion of the form. We recognise the Gothic arch of a European cathedral without difficulty, but if we step barely half a metre to the side, around the vertical axis of the piece we perceive an Arabic arch. This experience permits a syncretic interpretation of *Sacrum IV* as an attempt to touch the metaphysical nucleus that is common to various great religions and philosophical systems.

### exhibitions

Magdalena Więcek. *Rzeźby i rysunki [Sculptures and Drawings]*, exh. cat., item 13, ill. 21, National Museum in Poznań, Poznań 1974. *Auslandskulturtag der Stadt Dortmund. Zeitgenössische polnische Kunst Ein Querschnitt*, exh. cat., 31.05-15.06.1975. *Magdalena Więcek, katalog – plakat [catalogue – poster]*, June 1977, cat. item 8, Galeria Zapiecek. *Polsk skulptur*, exh. cat., Charlottenborg, København, 1978. *Künstlerinnen - Leben und Arbeiten im Taunus*, exh. cat. ill., 18.08-15.09.1992, Galerie Braas, Oberursel 1992. *Magdalena Więcek. Rzeźba [Sculpture]*, exh. cat., September-October 1993, Polish Sculpture Centre in Orońsko, Orońsko 1993. *Magdalena Więcek (1924-2008)*. *Retrospektywa [Retrospective]*, Museum of Modern Sculpture, Polish Sculpture Centre in Orońsko, Orońsko, 16.11.2013-5.01.2014.

**bibliografia**

J.K., *Rzeźba dla otwartych przestrzeni*, „Trybuna Ludu”, 30.06.1974, nr 181, il., s. 6. A. Osęka, W Skrodzki, *Współczesna rzeźba polska*, Arkady, Warszawa 1977, s. 42, il. L. Wilkowa, *Magdalena Więcek*, „Sztuka”, 1974, nr 5., s. 37, il. nr. 2. E.W., *Z sal wystawowych. Galeria Zapiecek zaprasza*, „Nasza Trybuna”, 24.06.1977 nr. 141, s. 6. A.K. Olszewski, *Dzieje Sztuki polskiej 1890-1980 w zarysie*, Wydawnictwo Interpress, Warszawa 1988 s.127. Magdalena Więcek [Berlin 1994] il. A. M. Leśniewska, *Działanie na oko*, Zachęta poz. 110.

**bibliography**

J.K., *Rzeźba dla otwartych przestrzeni [Sculpture for open spaces]*, „Trybuna Ludu”, 30.06.1974, No. 181, ill., p. 6. A. Osęka, W Skrodzki, *Współczesna rzeźba polska [Contemporary Polish Sculpture]*, Arkady, Warsaw 1977, p. 42, ill. L. Wilkowa, *Magdalena Więcek*, „Sztuka” [Art], 1974, No. 5., p. 37, il. No. 2. E.W., *Z sal wystawowych. Galeria Zapiecek zaprasza [From the exhibition halls. Zapiecek Gallery invites you]*, „Nasza Trybuna”, 24.06.1977 No. 141, p. 6. A.K. Olszewski, *Dzieje Sztuki polskiej 1890-1980 w zarysie [A History of Polish Art. 1890-1980 in Outline]*, Wydawnictwo Interpress, Warsaw 1988 p.127. Magdalena Więcek [Berlin 1994] ill. A. M. Leśniewska, *Działanie na oko [Effect on the Eye]*, Zachęta item 110

**Sacrum IV**

1972

100 cm × 65 cm × 32 cm

stal/steel



## bez tytułu

Projektowanie rzeźb dla przestrzeni publicznej stanowiło ważną gałąź twórczości Więcek. W latach 60. i 70. XX wieku w Polsce, podobnie jak i w całej Europie, odbywało się wiele spotkań artystów, architektów i inżynierów, które miały na celu wypracowanie nowoczesnych planów przestrzennego zagospodarowania terenów miejskich. Nierzadko, i to po obu stronach żelaznej kurtyny, w realizację owych awangardowych przedsięwzięć zaangażowane były zakłady przemysłowe. W październiku 1976 roku Magdalena Więcek wraz z Janem Berdyszakiem, Krystianem i Anną Jarnuszkiewiczami oraz Maciejem Szańkowskim uczestniczyła w plenerze rzeźbiarskim w Koninie, który zakładał wykorzystanie produktów Huty Aluminium. Najprawdopodobniej właśnie z Konina pochodzi fragment grubej aluminiowej blachy, który zwinięty z gracją i niejaką dezynwolturą, utworzył tę lapidarną, zaskakująco ponadczasową rzeźbę. Ustawiona w chwiejnej równowadze na autorskim drewnianym postumencie, jednym prostym gestem opowiada o odwiecznym marzeniu ludzkości o locie. Jest zarazem poważna i przewrotna, kojarzy się z fikaniem koziołków i kręceniem lotniczych akrobacji. Ma w sobie lekkość rysunku i powagę budowli.

## untitled

The design of sculptures for public spaces came to be an important branch of Więcek's art. In the 1960s and '70s in Poland, as in all of Europe, many meetings of artists, architects and engineers were held for the purpose of creating new plans for managing urban spaces. Quite often, and on both sides of the Iron Curtain, industrial plants were also involved in the implementation of such avant-garde undertakings. In October 1976, Magdalena Więcek, Jan Berdyszak, Krystian and Anna Jarnuszkiewicz and Maciej Szańkowski took part in an outdoor sculpture exhibition in Konin, where they used products of the aluminium foundry there. It is likely that it was from Konin that this fragment of thick aluminium sheeting derives; rolled up in a graceful, almost offhand manner, it forms a simple, surprisingly timeless sculpture. Mounted precariously on a wooden pedestal of the artist's making, with a single gesture it speaks of humanity's perpetual dream of flight. It is both serious and frivolous, raising associations with the somersaults of both acrobats and aviators. It embodies both the lightness of a drawing and the weight of an edifice.



**bez tytułu**  
1976

62 cm × 65 cm × 14 cm  
aluminium

**untitled**  
1976

62 cm × 65 cm × 14 cm  
aluminium

## Tunele

Podczas gdy trzy pozostałe prezentowane na wystawie prace łączy podkreślona błyskiem materiału dynamika ruchu w górę, wzlotu, niemal wystrzału, *Tunele* pozostają blisko ziemi. Choć diagonalne rozchwianie formy także i do tej pracy wprowadza element ruchu, jest to ruch meandrujący po podłożu. *Tunele*, podobne w formie i sposobie obróbki materii do *Sacrum I*, stanowią chthoniczny kontrapunkt dla prac o powietrznej transcendentnej symbolice. Zamiast w niebo kierują swój ruch i uwagę patrzącego w głąb Ziemi: tam, gdzie mieszkają mityczne bóstwa ciemności i śmierci, ale także seksualnej siły i płodności natury. Mitologiczną interpretację pracy uprawomocnia jej kształt, przywodzący na myśl budowle neolityczne czy formy wywiedzione z archaicznego antyku.

### wystawy

*Magdalena Więcek. Rzeźba*, kat. wyst., wrzesień-październik 1993, Centrum Rzeźby Polskiej w Orońsku, Orońsko 1993. *Dary i depozyty artystów 1994*, kat. wyst., Muzeum Rzeźby Współczesnej, Centrum Rzeźby Polskiej w Orońsku, Orońsko 1995. *Magdalena Więcek. Rzeźba i rysunek / Sculptures and Drawings*, kat. wyst. s. 9 il., listopad 1996, Galeria Kordegarda, Warszawa 1996

### bibliografia

*Magdalena Więcek – Rzeźba i Rysunek*, Galeria Kordegarda 1996. A. M. Leśniewska, *Działanie na oko*, Zachęta poz. 126.

## Tunnels

Whereas the other three works on display in the exhibition share a dynamic movement upwards, a flight, almost a discharge, emphasised by the sheen of the material, *Tunnels* remains close to the earth. The diagonally disjointed forms do introduce an element of movement to this work as well, but it is a motion that meanders across the base. Similar in form and the treatment of the material to *Sacrum I*, *Tunnels* constitutes a chthonic counterpoint to those works having an aerial, transcendent symbolism. Rather than directing their motion and attention towards the heavens, the tunnels look deep within the Earth: the dwelling place of the mythical gods of darkness and death, but also of sexual power and the fertility of nature. Such a mythological interpretation of the piece is justified by its shape, which brings to mind Neolithic structures or forms derived from the archaic period of antiquity.

### exhibitions

*Magdalena Więcek. Rzeźba [Sculpture]*, exh. cat., September-October 1993, Polish Sculpture Centre in Orońsko, Orońsko 1993. *Dary i depozyty artystów 1994 [Gifts and deposits of artists 1994]*, exh. cat., Museum of Modern Sculpture, Polish Sculpture Centre in Orońsko, Orońsko 1995. *Magdalena Więcek. Rzeźba i rysunek / Sculptures and Drawings*, exh. cat. p. 9 ill., November 1996, Galeria Kordegarda, Warsaw 1996.

### bibliography

*Magdalena Więcek - Rzeźba i Rysunek [Sculptures and Drawings]*, Galeria Kordegarda 1996. A. M. Leśniewska, *Działanie na oko [Effect on the Eye]*, Zachęta item 126.



**Tunele**  
1976

32,5 cm × 42 cm × 50 cm (2 części)  
odlew aluminiowy



**Tunnels**  
1976

32,5 cm × 42 cm × 50 cm (2 parts)  
cast aluminium

Seria rysunków na czarnym kartonie wykonana w 1968 roku stanowić może wizualnie opisane credo filozofii artystycznej Magdaleny Więcek. Precz z siłą ciężenia! Koniec reprezentacji. Środki wyrazu ograniczone do najprostszyc. Prymat ekspresji nad sentymentem.

Kilka pociągnięć pędzla zanurzonego w farbie o podstawowych barwach (czerwony, żółty, niebieski) buduje niezwykle sugestywne wrażenie ruchu w przestrzeni. Lata 60. XX wieku to nie tylko wybuch sztuki abstrakcyjnej, lecz także dekada lotów w kosmos rozpoczętych przez Jurija Gagarina 12 kwietnia 1961. W lipcu tego samego roku Gagarin odwiedza Warszawę, sześć lat później Magdalena Więcek dedykuje mu abstrakcyjną rzeźbę zatytułowaną *Wzlot*.

W roku 1968, kiedy powstała seria rysunków na czarnych kartonach, w kosmos latają już nie tylko Rosjanie. Od dwóch lat trwają loty kosmiczne w ramach amerykańskiego Programu Apollo, za kilka miesięcy Neil Armstrong postawi stopę na księżycu, a David Bowie napisze hit wszechczasów: *Space Oddity*.

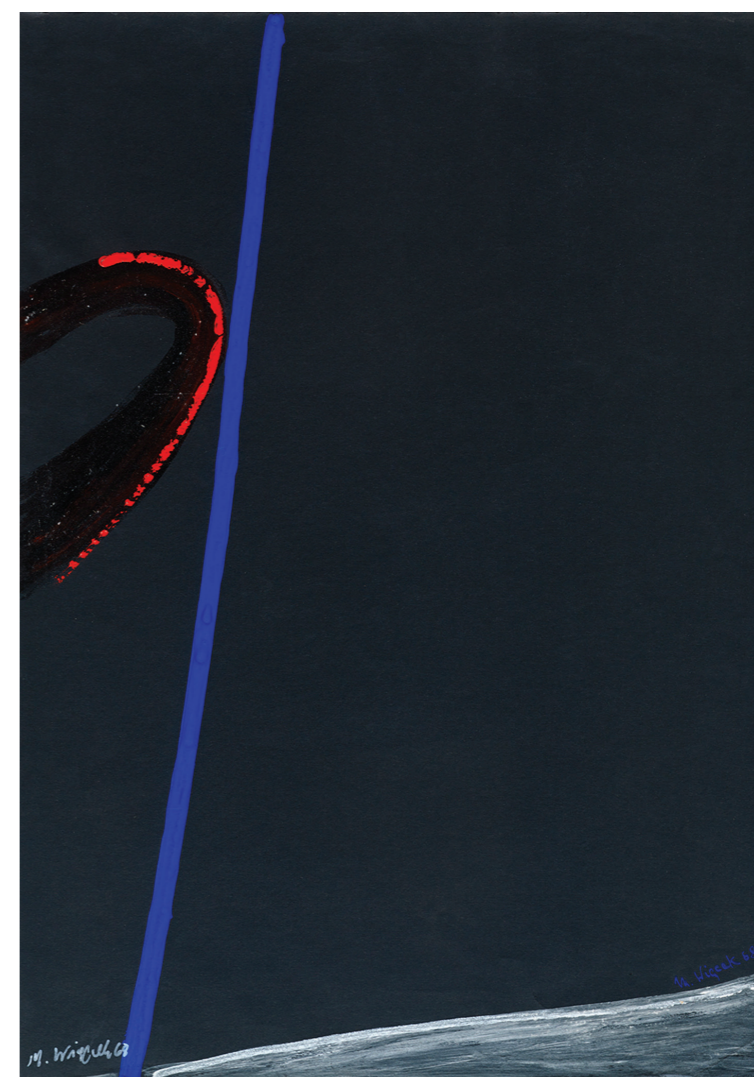
---

This series of works on cardboard from 1968 could stand as Magdalena Więcek's artistic creed. Down with the force of gravity! The end of representation. Means of expression restricted to the simplest. The preeminence of expression over sentiment.

Several strokes of a brush dipped in paint of the primary colours (red, blue and yellow) build up an extraordinarily suggestive impression of movement in space. The 1960s not only saw an explosion of abstract art, but was also a decade of space exploration begun by Yuri Gagarin on 12 April 1961. In July of the same year, Gagarin visited Warsaw, and six years later Magdalena Więcek dedicated an abstract sculpture to him, entitled *Ascent*.

In 1968, when this series of drawings on black cardboard was made, not only Russians were flying through outer space. For two years, the United States' Apollo Program had been under way; several months later, Neil Armstrong would set foot on the moon – and soon David Bowie would write his megahit *Space Oddity*.

---

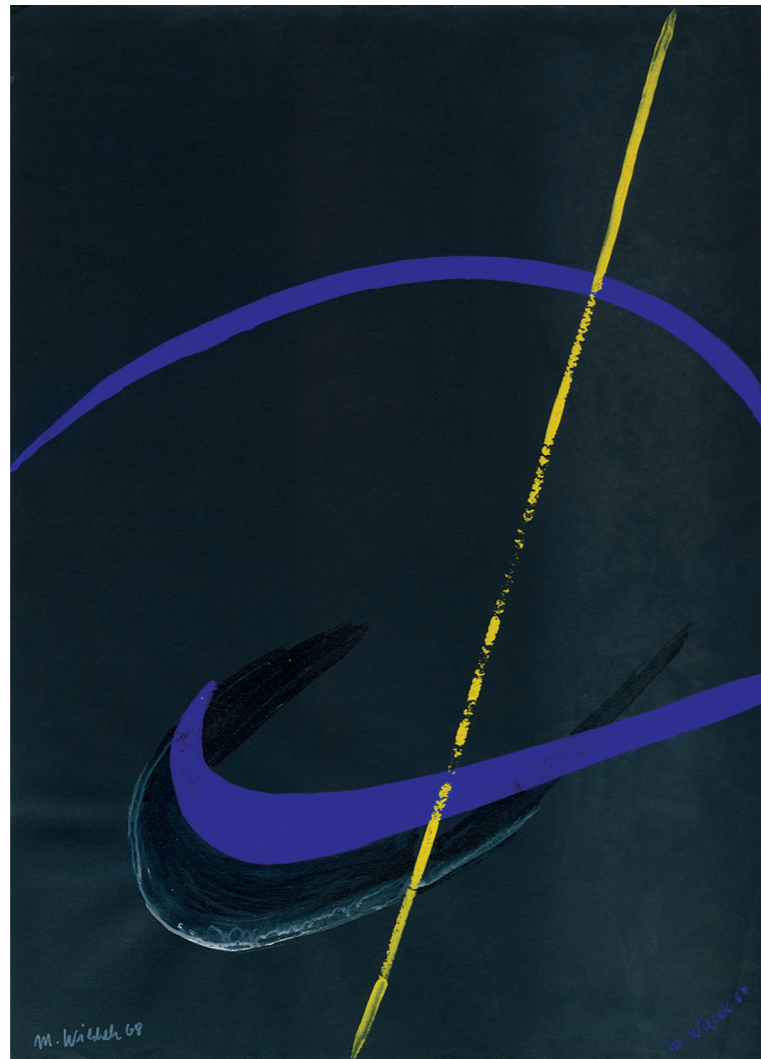


**bez tytułu**  
1968

70 cm × 50 cm  
akryl na kartonie

**untitled**  
1968

70 cm × 50 cm  
acrylic on cardboard



**bez tytułu**  
1968

68 cm × 48 cm  
akryl na kartonie  
bibliografia: *Magdalena Więcek – Przestrzeń jako narzędzie poznania*, CRP Orońsko

**untitled**  
1968

68 cm × 48 cm  
acrylic on cardboard  
bibliography: *Magdalena Więcek – Przestrzeń jako narzędzie poznania* [*Magdalena Więcek – Space as a Tool of Cognition*], PSC Orońsko



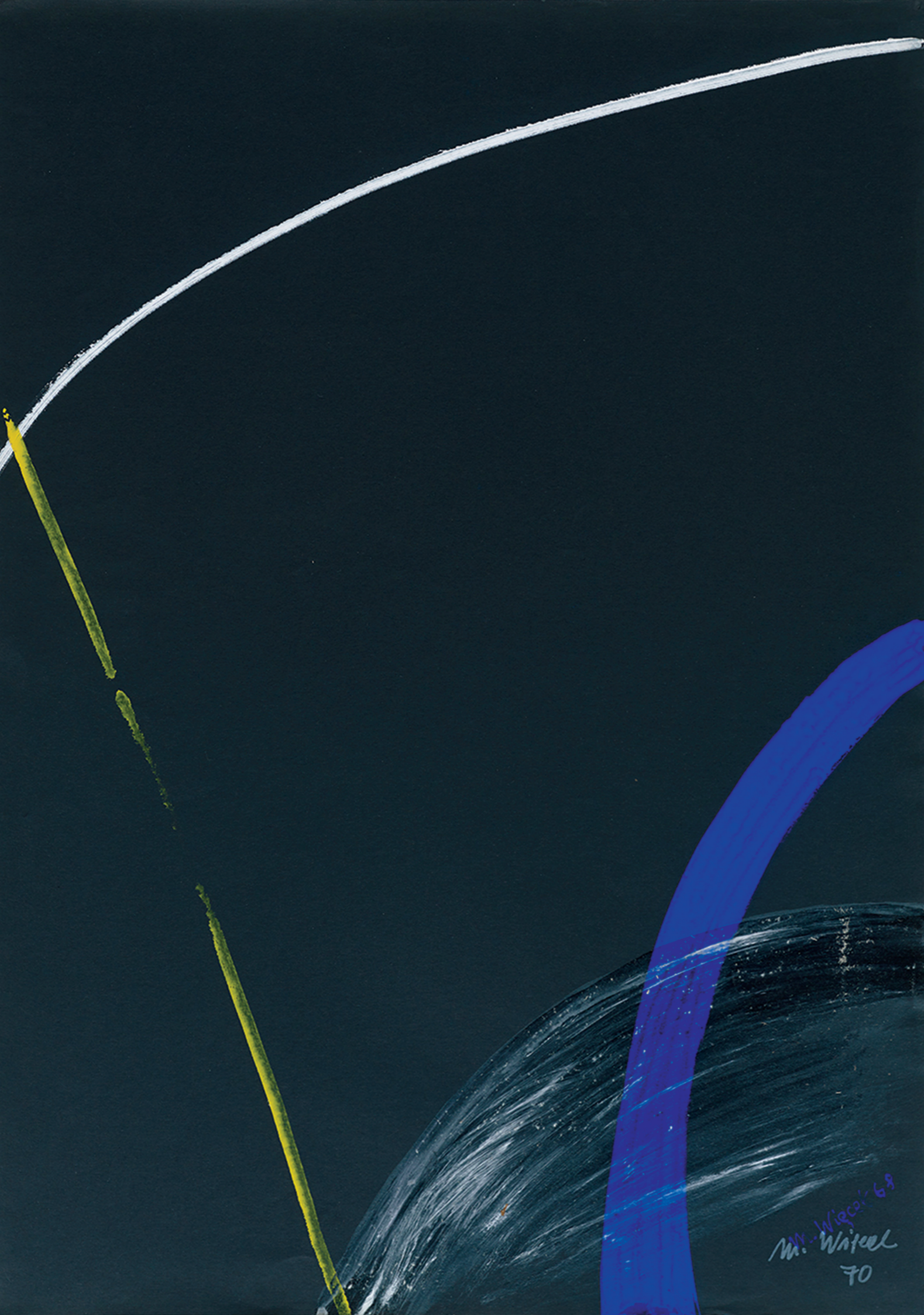
**bez tytułu**  
1968

70 cm × 50 cm  
akryl na kartonie  
wystawiany: *Magdalena Więcek – Rzeźby i rysunki* – Muzeum Narodowe w Poznaniu – 1974

**untitled**  
1968

68 cm × 48 cm  
acrylic on cardboard  
exhibited: *Magdalena Więcek – Rzeźby i rysunki* [*Sculptures and Drawings*] – National Museum in Poznań – 1974





**bez tytułu**  
1968-1970

70 cm x 50 cm  
akryl na kartonie

**untitled**  
1968-1970

70 cm x 50 cm  
acrylic on cardboard

Krótką serią rysunków na welurowym papierze na pierwszy rzut oka bardzo przypomina te sprzed nieomal dekady, malowane na kartonie. Podobne łukowate i półokrągłe kształty dynamicznie przecinają ciemne tło. Formy są zawieszane w przestrzeni pozbawionej choćby najmniejszej sugestii ziemi, horyzontu czy jakiegokolwiek punktu podparcia. Jednakże o ile te bardziej kolorowe z roku 1968 są materialne w sensie malarskim (widoczny ślad pędzla, gest ręki), to prace z roku 1979 zdają się być zbudowane ze światła. Jakby nie mówiły już o orbitach planet i ruchu ciał niebieskich, a o drganiach elektronów, napięciu magnetycznym czy prędkości światła. Prostota zestawienia cienkiej czerwonej linii z białym świetlistymi smugami może przywołać na myśl japońską kaligrafię. Być może także i ta, powszechna w sztuce europejskiej i amerykańskiej lat 70. inspiracja miała wpływ na prace artystki. Magdalena Więcek zawsze podążała za duchem epoki. Niezmiennie jednak robiła to w swój unikatowy sposób. Jeśli jej rysunki mogą przypominać kaligrafię mistrzów Zen, to tylko widzianą w negatywie, gdzie czarny fakturowy mięsisty papier zastąpił śliską białą bibułę, a biały i czerwony akryl wszedł w miejsce czarnego tuszu i czerwonych pieczęci.

At first glance, this short series of drawings on velour paper is reminiscent of the series from more than a decade before painted on cardboard. Similar arched and semicircular forms dynamically cut through a dark background. The forms are suspended in a space devoid of even the slightest suggestion of land, a horizon or any point of support whatsoever. And yet, while the more colourful pieces from 1968 are material in the painterly sense (brushstrokes and the movement of the hand are visible), these from 1979 seem to be composed of light. As if the subject was no longer the orbits of the planets or other heavenly bodies, but the vibrations of electrons, magnetic charges or the speed of light. A simple juxtaposition of a thin red line and bright white streaks may bring Japanese calligraphy to mind. Perhaps even that inspiration, so widespread in European and American art of the 1970s, had an impact on the artist. In any case, Więcek proceeded in her own unique way. If her drawings can remind us of the calligraphy of Zen masters, it is only as a negative, for their slippery white paper has given way to a soft-textured, black paper, and their black ink and red seals have been replaced by white and red acrylic paint.

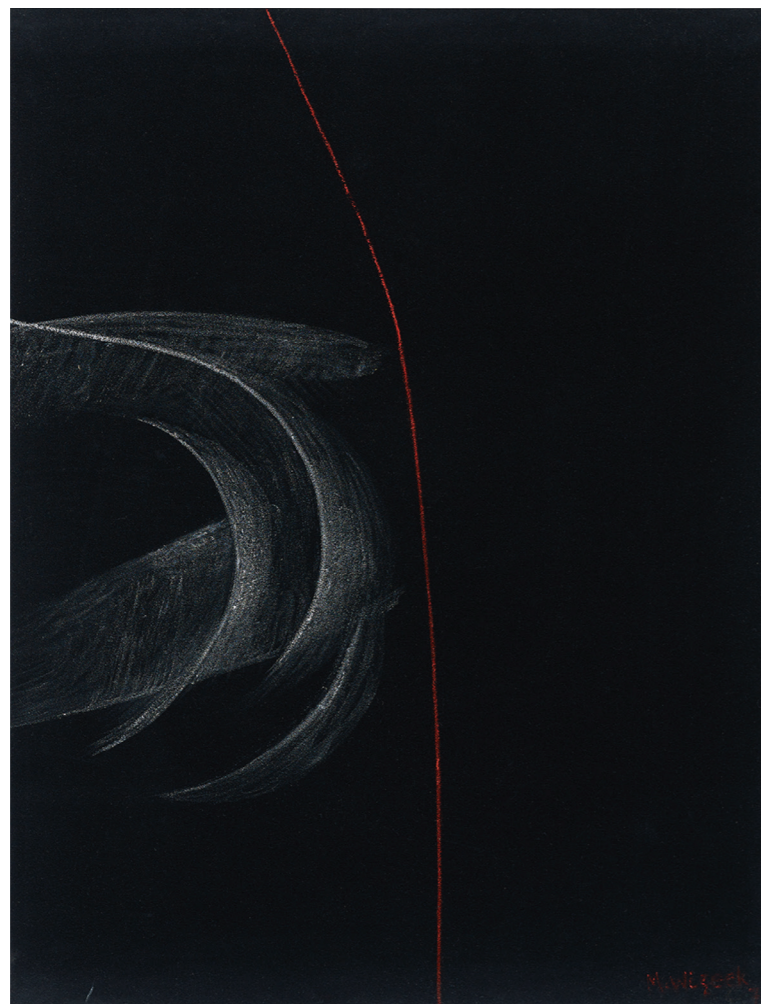


**bez tytułu**  
1976

65,5 cm × 50,5 cm  
akryl na papierze welurowym

**untitled**  
1976

65,5 cm × 50,5 cm  
acrylic on velour paper



**bez tytułu**

1974

65,5 cm × 50,5 cm  
akryl na papierze welurowym

wystawiani: Christine Koenig  
Galerie, PAS DE DEUX |  
Magdalena Więcek & Natalia  
Załuska

**untitled**

1974

65,5 cm × 50,5 cm  
acrylic on velour paper

exhibited: Christine Koenig  
Galerie, PAS DE DEUX |  
Magdalena Więcek & Natalia  
Załuska



**bez tytułu**

1976

65,5 cm × 50,5 cm  
akryl na papierze welurowym

wystawiani: Christine Koenig  
Galerie, PAS DE DEUX |  
Magdalena Więcek & Natalia  
Załuska

**untitled**

1976

65,5 cm × 50,5 cm  
acrylic on velour paper

exhibited: Christine Koenig  
Galerie, PAS DE DEUX |  
Magdalena Więcek & Natalia  
Załuska

**bez tytułu**

1976

65,5 cm x 50,5 cm  
akryl na papierze welurowym

wystawiany: Christine Koenig  
Galerie, PAS DE DEUX |  
Magdalena Więcek & Natalia  
Załuska

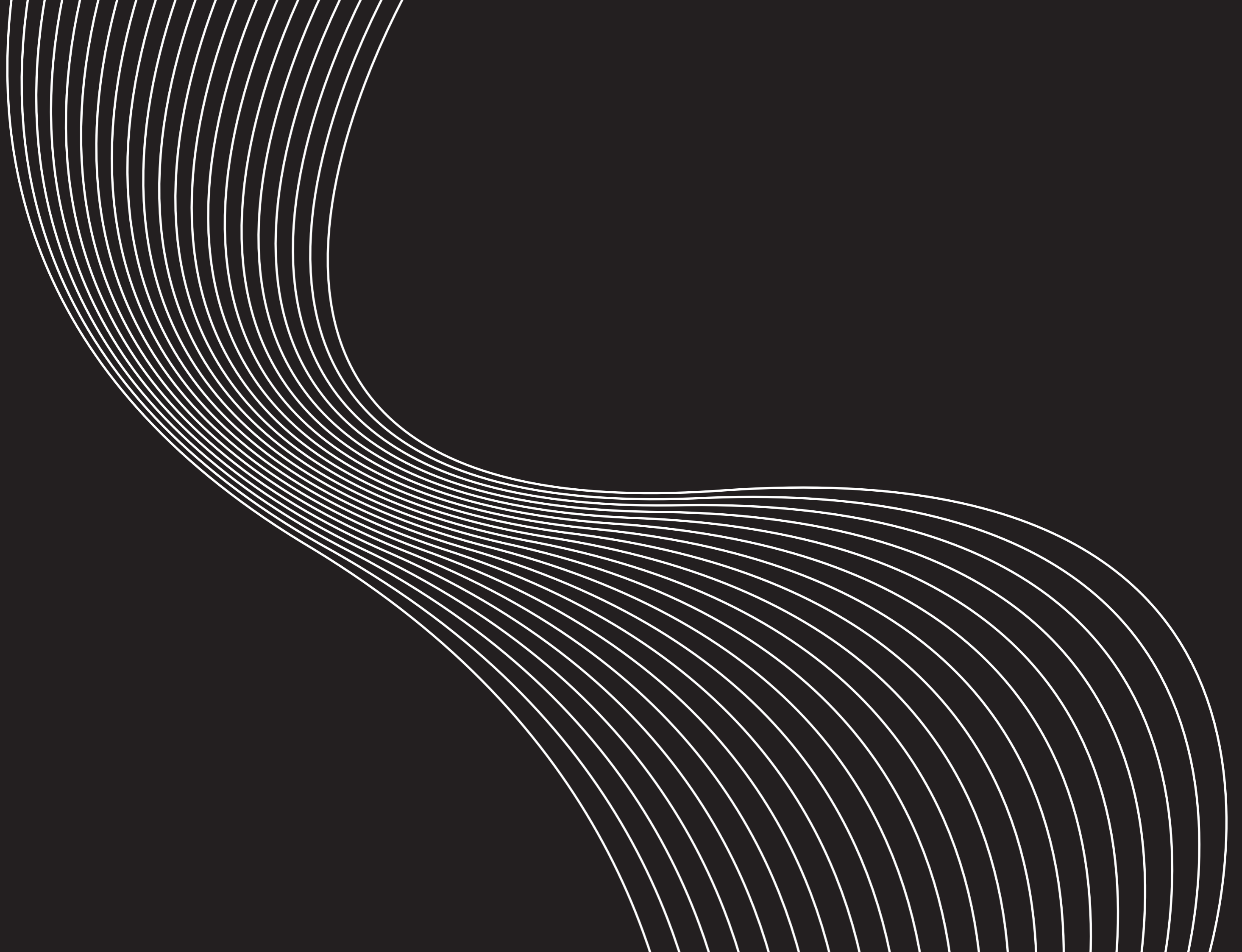
**untitled**

1976

65,5 cm x 50,5 cm  
acrylic on velour paper

exhibited: Christine Koenig  
Galerie, PAS DE DEUX |  
Magdalena Więcek & Natalia  
Załuska





## Wystawy indywidualne

**1958/1959**

Magdalena Więcek, Marian Bogusz, Stefan Gierowski, Galeria Krzywe Koło, Warszawa

**1960**

Magdalena Więcek, Galeria Krzywe Koło, Warszawa

**1961**

Magdalena Więcek, Graphil Galerie, Amsterdam

**1963**

Confrontatie 3, Pinkegalerij, Giessenburg

**1968**

Rzeźba i rysunek, Galeria Współczesna. Curator: Janusz Bogucki

**1970**

Magdalena Więcek. Rzeźba. Stefan Gierowski. Malarstwo. Rzeźba, Światło, Kolor. Galeria Współczesna, Warszawa Curator: Janusz Bogucki

**1974**

Rzeźby i rysunki. Muzeum Narodowe, Poznań Curator: Ligia Wilkowa

**1975**

Magdalena Więcek, Städtische Theater, Dortmund

**1977**

Magdalena Więcek, Galeria Zapiecek, Warszawa

**1978**

Magdalena Więcek. Rzeźba, Stefan Gierowski. Malarstwo, Galeria Zapiecek, Warszawa

## Solo exhibitions

**1958/1959**

Magdalena Więcek, Marian Bogusz, Stefan Gierowski, Galeria Krzywe Koło, Warsaw

**1960**

Magdalena Więcek, Galeria Krzywe Koło, Warsaw

**1961**

Magdalena Więcek, Graphil Galerie, Amsterdam

**1963**

Confrontation 3, Pinkegalerij, Giessenburg

**1968**

Sculpture and drawing, Galeria Współczesna. Curator: Janusz Bogucki

**1970**

Magdalena Więcek . Sculpture. Stefan Gierowski. Painting. Sculpture, Light, Color. Galeria Współczesna, Warsaw. Curator: Janusz Bogucki

**1974**

Sculptures and drawings. National Museum Poznań. Curator: Ligia Wilkowa

**1975**

Magdalena Więcek, Städtische Theater, Dortmund

**1977**

Magdalena Więcek, Galeria Zapiecek, Warsaw

**1978**

Magdalena Więcek. Sculpture. Stefan Gierowski. Painting. Galeria Zapiecek, Warsaw

**1979**

Magdalena Więcek. Rzeźba, Galeria Zapiecek, Warszawa

**1986**

Magdalena Więcek. Sculptures, Singer Museum, Laren

**1987**

Kompozycje [Retrowizja moich kamieni], Galeria Zapiecek, Warszawa

**1990**Kreuzdarstellungen. Der Weg Jesu in Bildern von Magdalena Więcek.,  
Evangelische Kirchengemeinde, Offenbach-Bieber**1991**Gruppe rbk, Künstler aus 6 Ländern. Malerei, Graphik, Sculptur,  
Photographie, Kunst, Galerie Stadtparkasse, Schwerte**1992**Skulpturen, Zeichnungen, Bilder, Galerie im Kreishaus, Hofheim am  
Taunus**1993**

Rzeźba, Centrum Rzeźby Polskiej, Orońsko

**1996**

Rzeźba i rysunek, Galeria Kordegarda, Warszawa

**2007**

Rzeźba, Galeria Zapiecek, Warszawa

**2013/2014**Retrospektywa, Centrum Rzeźby Polskiej, Orońsko, kuratorka – Anna  
Maria Leśniewska**2016**Magdalena Więcek, Działanie na oko, Zachęta – Narodowa Galeria  
Sztuki, Warszawa, kuratorka – Anna Maria Leśniewska**1979**

Magdalena Więcek. Sculpture, Galeria Zapiecek, Warsaw

**1986**

Magdalena Więcek. Sculptures, Singer Museum, Laren

**1987**

Compositions [Retribution of my stones], Galeria Zapiecek, Warsaw

**1990**Cross representations. The Way of Jesus in Pictures by Magdalena  
Więcek Evangelical Church, Offenbach-Bieber**1991**Group rbk, artists from 6 countries. Painting, Graphics, Sculpture,  
Photographie, Art, Galerie Stadtparkasse, Schwerte**1992**Sculptures, drawings, pictures, gallery in the county house, Hofheim  
am Taunus**1993**

Sculpture, Centre of Polish Sculpture in Orońsko

**1996**

Sculpture and drawing, Galeria Kordegarda, Warsaw

**2007**

Sculpture, Galeria Zapiecek, Warszawa

**2013/2014**Retrospective, Centre of Polish Sculpture in Orońsko. Curator: Anna  
Maria Leśniewska**2016**

Eye Action, Zachęta Gallery, Warsaw. Curator: Anna Maria Leśniewska

## Wystawy grupowe

**1950/1951**

Młodzież Walczy o Pokój, Muzeum Narodowe, Warszawa

**1951**

III Światowy Festiwal Młodzieży i Studentów, Berlin

**1951/1952**

II Ogólnopolska Wystawa Plastyki, Galeria Zachęta, Warszawa

**1952/1953**

III Ogólnopolska Wystawa Plastyki, Galeria Zachęta, Warszawa

**1954**

V Ogólnopolska Wystawa Plastyki, Galeria Zachęta, Warszawa.

Curator: Armand Vetulani

Ogólnopolska Wystawa Młodej Plastyki, Malarstwo, rzeźba, grafika,

Arsenał, Warszawa

**1957**

Moderna Poljska Umetnost, izložba slikarstva i skulpture, Beograd,

Ljubijana, Zegreb, Skopje. Curator: Roman Artymowski.

Ogólnopolska Wystawa Młodego Malarstwa i Rzeźby, BWA, Sopot.

Curator: Zygmunt Szymczak, Krzysztof Teodor Toeplitz .

Rzeźba w ogrodzenie, ogród Zamoyskich, SARP, Warszawa. Curator:

Jadwiga Jarnuszkiewicz.

II Wystawa Sztuki Nowoczesnej, Galeria Zachęta, Warszawa.

Curator: Mieczysław Porębski.

**1958**

Polnische Künstler von der „Modernen Galerie und Kulturhaus“, Warschau.

Polnische Maler von der „Modernen Galerie und Kulturhaus“, Warschau

Rzeźba warszawska 1945-1958, Galeria Zachęta, Warszawa. Curator:

Józef Trenarowski.

## Group exhibitions

**1950/1951**

Youth is Fighting For Peace, National Museum, Warsaw

**1951**

III World Youth and Student Festival, Berlin

**1951/1952**

2nd National Exhibition of Fine Arts, Zachęta Gallery, Warsaw

**1954**

4th National Exhibition of Fine Arts, Zachęta Gallery, Warsaw

Curator: Armand Vetulani

**1955**

Nationwide Exhibition of Young Plastics, Painting, sculpture, graphic art, Arsenal, Warsaw.

**1957**

Modern Poland Art, exhibition of painting and sculpture, Belgrade, Ljubijana, Zegreb, Skopje. Curator: Roman Artymowski.

Nationwide Exhibition of Young Painting and Sculpture, BWA, Sopot.

Curator: Zygmunt Szymczak, Krzysztof Teodor Toeplitz.

Sculpture in a garden, Zamoyski garden, SARP, Warsaw. Curator:

Jadwiga Jarnuszkiewicz.

II Exhibition of Modern Art, Zachęta Gallery, Warsaw. Curator:

Mieczysław Porębski.

**1958**

Polish artists from the „Modern Gallery and Culture House“, Warsaw.

Polish painters from the „Modern Gallery and Culture House“, Warsaw.

Warsaw sculpture 1945-1958, Zachęta Gallery, Warsaw. Curator: Józef

Trenarowski.



**1959**

Ausstellung Polnischer Künstler, Der Ring Bergischer Künstler, Galerie Palette, Wuppertal.

III Wystawa Sztuki Nowoczesnej, Galeria Zachęta, Warszawa. Curator: Roman Artymowski.

Première Biennale de Paris, Musée d'Art Moderne de la Ville de Paris. Curator: Stanisław Teisseyre.

Pologne 40 ans de Peinture, Musée d'Art et d'Histoire, Genève.

**1960**

Rzeźba polska, 1945-1960, Galeria Zachęta, Warszawa. Curator: Ludwika Nitschowa.

Konfrontacje 1960, malarstwo, rzeźba, Galeria Krzywe Koło, Warszawa. Komitet organizacyjny: Marian Bogusz, Stefan Gierowski, Aleksander Wojciechowski.

**1961/1962**

Polskie dzieło plastyczne w XV-lecie PRL. Wystawa rzeźby, Muzeum Narodowe, Warszawa. Curator: Józef Trenarowski.

**1963**

Symposion Europäischer Bildhauer, St. Margarethen, Burgenland.

**1964**

Warszawa w sztuce. Galeria Zachęta, Warszawa. Curator: Krzysztof Zeydler-Zborowski, Wiesław Müldner-Nieckowski, Stefan Rassalski  
Grand Prix Internationale de la Contemporanea d'Art Principauté de Monaco.

**1964/1965**

Profile IV. Polnische Kunst heute, Städtische Kunstgalerie, Bochum. Curator: Ryszard Stanisławski, Mieczysław Porębski.

**1965**

Wystawa rzeźby i grafiki Okręgu Warszawskiego ZPAP, galeria Zachęta, Warszawa. Curator: Stanisław Sikora.

Grand Prix Monaco, Galeria Sztuki Nowoczesnej, Warszawa.

20 lat Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej w twórczości plastycznej. Wystawa grafiki i rzeźby, Galeria Zachęta, Warszawa. Curator: Armand Vetulani.

**1959**

Exhibition Polish artist, The Ring Bergischer artist, Galerie Palette, Wuppertal.

III Exhibition of Modern Art, Zachęta Gallery, Warsaw. Curator: Roman Artymowski.

First Biennial of Paris, Musée d'Art Moderne de la Ville de Paris. Curator: Stanisław Teisseyre.

Poland - 40 years of Painting, Musée d'Art et d'Histoire, Genève.

**1960**

Polish sculpture, 1945-1960, Zachęta Gallery, Warsaw. Curator: Ludwika Nitschowa.

Konfrontacje 1960, painting, sculpture, Galeria Krzywe Koło, Warsaw. Curator: Marian Bogusz, Stefan Gierowski, Aleksander Wojciechowski.

**1961/1962**

Polish plastic work in the 15th anniversary of the People's Republic of Poland. Sculpture exhibition, National Museum, Warsaw. Curator: Józef Trenarowski.

**1963**

Symposium European Sculptor, St. Margarethen, Burgenland.

**1964**

Warsaw in art. Zachęta Gallery, Warsaw. Curator: Krzysztof Zeydler-Zborowski, Wiesław Müldner-Nieckowski, Stefan Rassalski  
International Grand Prix of the Contemporanea of Art Principality of Monaco.

**1964/1965**

Profile IV. Polish Art Today, Municipal Art Gallery, Bochum. Curator: Ryszard Stanisławski, Mieczysław Porębski

**1965**

Sculpture and Graphic Exhibition of the Warsaw ZPAP District, Zachęta Gallery, Warsaw. Curator: Stanisław Sikora.

Grand Prix Monaco, Galeria Sztuki Nowoczesnej, Warszawa.

20 years of the Polish People's Republic in artistic creation. Exhibition of Graphics and sculptures, Zachęta Gallery, Warsaw. Curator: Armand Vetulani

I Biennale Form Przestrzennych, Elbląg. Curator: Marian Bogusz, Gerard Kwiatkowski.

**1965/ 1966**

Wizerunek, widzenie, wyobraźnia, Galeria Współczesna, Warszawa. Curator: Janusz Bogucki.

**1966**

II Exposition Internationale de Sculpture Contemporaine, Musée Rodin, Paris.

Formy plastyczne Aldony Zdanowskiej-Hosbein, Magdaleny Więcek, Gerarda Kwiatowskiego, Galeria El, Elbląg.

Festiwal Sztuk Pięknych, Warszawa.

International Exhibition of Art., Galeria Domu Towarowego Kei-O, Tokyo.

**1967 - 1969**

Biennale Middelheim, Antwerpen.

II Biennale Form Przestrzennych, Elbląg.

Porównania II, BWA, Sopot. Curator: Ryszard Stanisławski

Aalborskie formy przestrzenne.

III Wystawa Złotego Grona, BWA, Zielona Góra.

Polska rzeźba współczesna w fotografice, Galeria Zachęta, Warszawa.

Curator: Władysław Dariusz Frycz.

**1968**

Realizacje i propozycje, Galeria Zachęta. Curator: Marian Bogusz.

Pokaz zbiorowy prac artystów uczestników wystaw Galerii Współczesnej w latach 1965-1968, Warszawa. Curator: Janusz Bogucki.

**1969**

I Ogólnopolskie Biennale Rzeźby Plenerowej, Park Miejski, Bytom.

**1969/1970**

25 lat rzeźby warszawskiej, Galeria Zachęta, Warszawa.

**1970**

11 Polnische Bildhauer in Der Gruga, Museum Folkwang, Essen.

I Biennale of Spatial Forms, Elbląg. Curator: Marian Bogusz, Gerard Kwiatkowski

**1965/ 1966**

Image, vision, imagination, Współczesna Gallery, Warsaw. Curator: Janusz Bogucki

**1966**

II International Exhibition of Contemporary Sculpture, Musée Rodin, Paris.

Art forms of Aldona Zdanowska-Hosbein, Magdalena Więcek, Gerard Kwiatowski, Galeria El, Elbląg.

Festival of Fine Arts, Warsaw.

International Exhibition of Art, Kei-O Department Store, Tokyo.

**1967**

9th Biennale Middelheim, Antwerpen.

II Biennale of Spatial Forms, Elbląg.

Comparison II, BWA, Sopot. Curator: Ryszard Stanisławski.

Aalborski spatial forms.

III Exhibition of the Golden Grape, BWA, Zielona Góra.

Polish contemporary sculpture in photography, Zachęta Gallery, Warsaw. Curator: Władysław Dariusz Frycz

**1968**

Realizations and proposals, Zachęta Gallery, Warsaw. Curator: Marian Bogusz

A collective show of works by artists from the exhibitions of Galeria Współczesna in the years 1965-1968. Curator: Janusz Bogucki.

**1969**

I the nationwide Biennale of the Outdoor Sculpture, City Park, Bytom.

**1969/1970**

25 years of Warsaw sculpture, Zachęta Gallery, Warsaw.

**1970**

11 Polish sculptors in The Gruga, Museum Folkwang, Essen.

Wystawa Wyższej Szkoły Sztuk Plastycznych w Poznaniu, Muzeum Narodowe, Poznań. Curator: Alfons Gielniak.

**1971**

Rzeźba pomnikowa i monumentalna w Polsce Ludowej, Muzeum Architektury, Wrocław. Curator: Lech Grabowski, Mieczysław Welter.

Projekty opracowania plastycznego Trasy M-Z: Muzeum Narodowe - Zalew Zegrzyński, Warszawa. Curator: Jerzy Zanoziński.

**1972**

Symposium Form Przestrzennych. Ustka 72.

Deutsch-Polnische Ausstellung II, Heydt Museum, Wuppertal-Barmen.

**1973**

Rzeźbiarze – Wisłostradzie. Galeria Zachęta, Warszawa.

**1974**

Przegląd Rzeźby Polskiej 1944-1974. Polska Ludowa w rzeźbie, BWA Lublin. Curator: Stanisław Strzyżyński, Andrzej Mroczek.

Nationale Ausstellung Polen 74, GrugaPark, Essen.

Przegląd Rzeźby Polskiej 1944-1974. Małe formy rzeźbiarskie, BWA, Poznań. Curator: Jerzy Sobociński, Bronisława Danecka.

**1975**

Dzieła współczesnych Artystek Polskich, Malarstwo, rzeźba, tkanina, Muzeum Narodowe, Poznań.

1960 - Konfrontacje – 1975, Galeria Zapiecek, Warszawa.

**1976**

„Zapiecek”. Wystawy w latach 1972-1976, Galeria Zapiecek, Warszawa targi sztuki, Bazylea.

Plener Aluminium – Konin '76. Wystawa poplenerowa.

**1977**

14 Biennale Middelheim, Antwerpen - Collection donated by the Polish Bind by Warsaw Artist, The Copley Society of Boston. Wystawa prezentowana była w: The American Institute Of Architects, Waszyngton; The Kociuszko Foundation, Nowy Jork.

Exhibition of the Fine Art Academy in Poznań, National Museum, Poznań. Curator: Alfons Gielniak

**1971**

Monumental sculpture in Poland, Museum of Architecture, Wrocław. Curator: Lech Grabowski, Mieczysław Welter.

Projects of artistic design. Routes: National Museum - Zalew Zegrzyński, Warsaw. Curator: Jerzy Zanoziński

**1972**

Symposium on Spatial Forms. Ustka 72.

German-Polish Exhibition II, Heydt Museum, Wuppertal-Barmen

**1973**

Sculptors - Wisłostrada. Zachęta Gallery, Warsaw.

**1974**

Polish Sculpture Overview 1944-1974. People's Poland in sculpture, BWA Lublin Curator: Stanisław Strzyżyński, Andrzej Mroczek.

National Exhibition Poland 74, GrugaPark, Essen.

Polish Sculpture Overview 1944-1974. Small Sculptural forms, BWA, Poznań Curator: Jerzy Sobociński, Bronisława Danecka

**1975**

Works by contemporary Polish artists, Painting, sculpture, fabric, National Museum, Poznań.

1960 - Confrontations - 1975, Zapiecek Gallery, Warsaw.

**1976**

„Zapiecek” Exhibitions in the years 1972-1976, Galeria Zapiecek, Warsaw.

Art. Fair Basel.

Aluminum outdoor exhibition, Konin.

**1977**

14 Biennale Middelheim, Antwerp.

Collection donated by the Polish Bind by Warsaw Artist, The Copley Society of Boston. The American Institute Of Architects, Waszyngton.

Collection donated by the Polish Bind by Warsaw Artist, The Copley Society of Boston. The Kociuszko Foundation, Nowy Jork.

**1978**

Marian Wnuk. Wystawa zorganizowana w 10. rocznicę śmierci, Galeria Zachęta, Warszawa.

Marian Wnuk i jego wychowankowie, Galeria Zachęta, Warszawa. Curator: Maria Kossakowska, Tadeusz Łodziana.

Zehn Künstler aus Warshau, Galerie L.K., Varrelbusch.

Polish sculpture, Charlottenborg, Copenhagen. Curator: Olgierd Truszyński, Henning S. Møller.

**1978/1979**

Escultura Polaca Contemporánea, Palacio de Velázquez, Parque del Retiro, Madrid. Wystawa prezentowana była w:

Museo de Bellas Artes, Bilbao.

Calouste Gulbenkian Foundation, Lisbon.

Fundació Joan Miró, Barcelona.

Musée d'Art Moderne de la Ville de Paris. Curator: Aleksander Wojciechowski

**1979**

Aluminium'78. Wystawa Poplenerowa, BWA, Konin

Laureaci Nagród Państwowych i Ministra Kultury i Sztuki przyznawanych w 35- leciu PRL, Galeria Zachęta, Warszawa.

IV Biennale Internazionale Dantesca, Centro Dantesco, Ravenna.

**1980**

Sculptures Polonaises Contemporaines, Musée d'Art Moderne de la Ville de Paris. Curator: Aleksander Wojciechowski.

Współczesna Rzeźba Polska, Galeria Awangarda, Wrocław. Curator: Aleksander Wojciechowski.

**1981**

Tendencje konstruktywistyczne, Dom Artysty Plastyka, Warszawa. Curator: Jerzy Budziszewski.

Mały salon letni, Galeria Krytyków, Warszawa. Curator: Magdalena Hniedziewicz.

Walory przestrzeni – Wystawa Rzeźby, Muzeum Okręgowe, Radom. Curator: Maria Mierzejewska.

**1978**

Marian Wnuk. Exhibition organized on the 10th anniversary of the death, Galeria Zachęta, Warsaw.

Marian Wnuk and his students, Zachęta Gallery, Warsaw. Curator: Maria Kossakowska, Tadeusz Łodziana.

Ten artists from Warsaw, Galerie L.K., Varrelbusch.

Polish sculpture, Charlottenborg, Copenhagen. Curator: Olgierd Truszyński, Henning S. Møller

**1978/1979**

Contemporary Polish Sculpture, Velázquez Palace, Retiro Park, Madrid. The exhibition was presented in:

Museo de Bellas Artes, Bilbao

Calouste Gulbenkian Foundation, Lisbon

Fundació Joan Miró, Barcelona

Musée d'Art Moderne de la Ville de Paris. Curator: Aleksander Wojciechowski

**1979**

Aluminum outdoor exhibition, Konin.

Laureates of the State Prizes and the Minister of Culture and Art granted in the 35th anniversary of the People's Republic of Poland, Zachęta Gallery, Warsaw.

4th Dante International Biennale, Dante Center, Ravenna.

**1980**

Contemporary Polish Sculptures, Museum of Modern Art of the City of Paris. Curator: Aleksander Wojciechowski.

Contemporary Polish Sculpture, Awangarda Gallery, Wrocław. Curator: Aleksander Wojciechowski.

**1981**

Constructivist tendencies, Dom Artysty Plastyka, Warsaw. Curator: Jerzy Budziszewski

A small summer salon, Galeria Krytyków, Warsaw. Curator: Magdalena Hniedziewicz.

Space Values – Sculpture Exhibition, Regional Museum, Radom. Curator: Maria Mierzejewska

**1981/1982**

13 Biennale Internazionale del Bronzetto Piccola Scultura, Musei Civici agli Eremitani, Padova.

**1984**

Pokolenia Polski Ludowej, pokaz prac artystów, którzy ukończyli studia po 1945 r. Muzeum Narodowe, Warszawa. Curator: Halina Piprek, Hanna Kotkowska-Bareja.

Rzeźba Polska 1944-1984, galeria BWA Arsenał, Poznań. Curator: Krystyna Nowakowska.

Pokolenia Polski Ludowej, pokaz prac artystów, którzy ukończyli studia po 1945 r., Muzeum Narodowe, Warszawa. Curator: Halina Piprek, Hanna Kotkowska-Bareja.

Rzeźba Polska 1944-1984, BWA Arsenał, Warszawa. Curator: Jadwiga Jarnuszkiewiczowa.

**1986/1987**

Rysunek Rzeźbiarzy, Centrum Rzeźby Polskiej, Orońsko

**1989**

Geometria w rzeźbie współczesnej, Muzeum Narodowe, Poznań. Curator: Aleksandra Węcka.

Internationale Sommerakademie für Bildende Kunst'89, Salzburg.

Ogólnopolski Przegląd Rzeźby 1979-1989, Galeria Zachęta, Warszawa. Curator: Anna Paszkiewicz.

**1990**

Galeria Krzywe Koło, Muzeum Narodowe, Warszawa. Curator: Janusz Zagrodzki.

**1991**

Gruppe rbk, Wuppertal. 38 Künstler aus 6 Ländern.

**1992**

19 x 1, Muzeum Etnograficzne, Poznań.

Künstlerinnen – Leben und Arbeiten im Taunus, Brass – Galerie, Taunus.

**1992/1993**

Nowoczesna rzeźba polska 1955-1992, Centrum Rzeźby Polskiej, Orońsko.

**1981/1982**

13 International Biennale of Little Sculpture Bronze, Civic Museums at the Eremitani, Padua.

**1984**

Generations of People's Poland, a show of works by artists who graduated after 1945. National Museum, Warsaw. Curator: Halina Piprek, Hanna Kotkowska-Bareja

Polish Sculpture 1944-1984, BWA Gallery Arsenał, Poznań. Curator: Krystyna Nowakowska

**1984**

Generations of People's Poland, a show of works by artists who graduated after 1945. National Museum, Warsaw. Curator: Halina Piprek, Hanna Kotkowska-Bareja

Polish Sculpture 1944-1984, BWA Arsenał. Curator: Jadwiga Jarnuszkiewiczowa

**1986/1987**

Figure of Sculptors, Center of Polish Sculpture, Orońsko.

**1989**

Geometry in contemporary sculpture, National Museum, Poznań. Curator: Aleksandra Węcka.

International Summer Academy of Fine Arts, Salzburg.

National Sculpture Review 1979-1989, Zachęta Gallery, Warsaw Curator: Anna Paszkiewicz.

**1990**

Galeria Krzywe Koło, National Museum, Warsaw. Curator: Janusz Zagrodzki

**1991**

Group rbk, Wuppertal. 38 artists from 6 countries.

**1992**

19 x 1, Ethnographic Museum, Poznań.

Artists - Living and working in the Taunus, Braas - Gallery, Taunus.

**1993/1994**

Rzeźba polska lat sześćdziesiątych, Centrum Rzeźby Polskiej, Orońsko. Curator: Irena Grzesiuk-Olszewska.

**1996**

Odwilż. Sztuka po 1956 r. Muzeum Narodowe, Poznań. Curator: Piotr Piotrowski.

**1997**

Geometria w rzeźbie polskiej, Centrum Rzeźby Polskiej, Orońsko. Curator: Tamara Książek.

Dante w Polsce. Rzeźba z Biennale w Ravennie 1973-1996, Contro Dentesco, Ravenna. Curator: Anna Praxmayer.

**1998**

Współczesna rzeźba polska 1950-1990 z kolekcji i depozytów Centrum Rzeźby Polskiej w Orońsku, BWA, Słupsk.

**2001**

Hofheimer Gruppe. Bider und Skulpturen Neue Arbeiten, Galerie im Kreishaus, Hofheim am Taurus.

**2005**

Nadajemy kształt idei. Wybrane arcydzieła z kolekcji Muzeum Rzeźby Współczesnej w Orońsku, Communication Unlimited, Warszawa.

**2009**

Nowoczesne lata 50., Galeria ga-ga, Warszawa.

**2018**

Inny Trans-Atlantyck. Sztuka kinetyczna i op-art w Europie Wschodniej i Ameryce Łacińskiej w latach 50. – 70, Muzeum Sztuki Nowoczesnej, Warszawa.

**1992/1993**

Modern Polish sculpture 1955-1992, Center of Polish Sculpture, Orońsko.

**1993/1994**

Polish sculpture of the sixties, Center of Polish Sculpture, Orońsko. Curator: Irena Grzesiuk-Olszewska.

**1996**

Thaw. Art after 1956. Ethnographic Museum, Poznań. Curator: Piotr Piotrowski

**1997**

Geometry in Polish sculpture, Center of Polish Sculpture, Orońsko. Curator: Tamara Książek.

Dante in Poland. Sculpture from the Biennale in Ravenna 1973-1996, Contro Dentesco, Ravenna. Curator: Anna Praxmayer

**1998**

Contemporary Polish sculpture 1950-1990 from the collection and deposits of the Center of Polish Sculpture in Orońsko, BWA, Słupsk.

**2001**

Hofheimer Group. Pictures and sculptures - New works. Galerie im Kreishaus, Hofheim am Taurus.

**2005**

We give shape to the idea. Selected masterpieces from the collection of the Museum of Contemporary Sculpture in Orońsko, Communication Unlimited, Warsaw.

**2009**

Modern 1950s, Ga-ga Gallery, Warsaw.

**2018**

The Other Transatlantic. Theorizing kinetic & op art in central & eastern europe and latin america, Museum of Modern Art, Warsaw.

## Prace w kolekcjach

Muzeum Rzeźby im. Xawerego Dunikowskiego w Królikarni,  
oddział Muzeum Narodowego w Warszawie

Muzeum Narodowe w Poznaniu

Muzeum Sztuki w Łodzi

Centrum Rzeźby Polskiej w Orońsku

Muzeum Zamoyskich w Kozłówce

Kröller-Müller Museum w Otterio

Galerie im Kreishaus in Hofheim am Taunus

## Works in collections

Xawery Dunikowski Museum Department  
of the National Museum in Warsaw

National Museum in Poznań

Art Museum in Łódź

Centre of Polish Sculpture in Orońsko

Zamoyskis' Museum In Kozłówka

Kröller-Müller Museum in Otterio

Galerie im Kreishaus in Hofheim am Taunus

**ADRES**

ul. Szpitalna 8a, 00-031 Warszawa  
www.olszewskigallery.com  
info@olszewskigallery.com

**TYTUŁ WYSTAWY**

Magdalena Więcek: Glin  
20.09.2019 – 20.11.2019

**PATRON WYSTAWY**

Michał Olszewski

**KURATOR WYSTAWY**

Aleksander Wawrzyniak

**TEKSTY**

Agnieszka Tarasiuk

**ZDJĘCIA**

Błażej Pindor

**PROJEKT I MONTAŻ WYSTAWY**

Aneta Faner, Piotr Duma

**WSPÓŁPRACA**

MOKK fine frames & design, Katarzyna Olszewska, Marcin Mucha

**LOGISTYKA WYSTAWY**

Małgorzata Ciacek, Melania Bogiel

**TŁUMACZENIA**

Anthony Sloan

**REDAKCJA**

Maja Margasińska

**IDENTYFIKACJA WIZUALNA I PROJEKT GRAFICZNY KATALOGU**

Julia Błaszczak

**ISBN**

978-83-952932-0-7

**ADDRESS**

Szpitalna 8a, 00-031 Warszawa  
www.olszewskigallery.com  
info@olszewskigallery.com

**TITLE OF THE EXHIBITION**

Magdalena Więcek: Glin  
20.09.2019 – 20.11.2019

**PATRON OF THE EXHIBITION**

Michał Olszewski

**CURATOR OF THE EXHIBITION**

Aleksander Wawrzyniak

**TEXT**

Agnieszka Tarasiuk

**PHOTOS**

Błażej Pindor

**CONCEPT AND ASSEMBLY OF THE EXHIBITION**

Aneta Faner, Piotr Duma

**COOPERATION**

MOKK fine frames & design, Katarzyna Olszewska, Marcin Mucha

**LOGISTICS OF THE EXHIBITION**

Małgorzata Ciacek, Melania Bogiel

**TRANSLATIONS**

Anthony Sloan

**EDITORIAL**

Maja Margasińska

**VISUAL IDENTITY AND CATALOGUE DESIGN**

Julia Błaszczak

**ISBN**

978-83-952932-0-7



